



W Karaczi i innych miastach Pakistanu dochodzi do demonstracji antyrządowych w związku z aresztowaniem czołowej działaczki opozycyjnej Benazir Bhutto. O sytuacji w Pakistanie piszemy szerzej na str. 2. CAF

### Z pomocą dzieciom upośledzonym

## Wielki koncert operowy „Monaru“

Młodzieżowy Ruch na Rzecz Przeciwdziałania Narkomanii „Monar“ organizuje Wielki Koncert Operowy Czystych Serc. Koncert ten, z którego całkowity dochód (wszyscy wykonawcy występują społecznie) przeznaczony jest na Zakład dla dzieci głęboko upośledzonych w Fiszorze koło Wyszki. Odbędzie się w Sali Kongresowej Pałacu Kultury i Nauki w Warszawie dnia 14 grudnia 1986 roku o godzinie 19.

Wśród wykonawców, obok naj-

### Po pożarze w Domu Słowa Polskiego

W warszawskich Zakładach Graficznych Dom Słowa Polskiego, których część padła w nocy z 23 na 24 bm. pastwą pożaru, mimo strat i przeszkód trwa normalna praca. Terminowo drukowane są gazety i czasopisma, m. in. na I zmianie w poniedziałek drukowano najnowsze wydanie „Świata Młodych”. O godz. 12.00 25 bm. ostatnie sekcje stołecznej straży pożarnej opuściły miejsce pogorzelniska, nad którym pięć przejęcia zakładowa straż pożarna. Jak stwierdził w rozmowie z dziennikarzem PAP dyrektor naczelny DSP B. Kukliński, czytelnicy nie odczuwają braku prasy, która drukowana jest w tych zakładach. Możliwe to będzie dzięki pomocy udzielanej przez inne stołeczne drukarnie. W spalonej części DSP — jest to ok. jedna dziesiąta część zabudowy — mieścił się wydział fotokładu. Jego zadania część załogi czasowo wykonywać będzie w innych drukarniach Warszawy. Niezależnie od tego DSP rozpoczęło adaptację innego pomieszczenia na zorganizowanie fotokładu na miejscu.

### Chleb ze słonecznego pieca

MOSKWA (PAP). Grupa naukowców i inżynierów kijowskiego Instytutu Technologicznego Przemysłu Spożywczego degustowała ostatnio „słoneczny chleb”. Po raz pierwszy w ZSRR wypieczono aromatyczny bochen w piecu słonecznym. Budowa pieca jest stosunkowo prosta. Paraboliczne zwierciadło o średnicy metra, skupia promienie słoneczne na formie z ciastem. Zewnętrzna powierzchnia formy jest zacierzona w celu zwiększenia zdolności pochłaniania ciepła. Pokrywa ma otwory dla umożliwienia swobodnego ulatniania się pary wodnej. Ważną sprawą było właściwe dobranie materiału formy, by ciepło rozchodziło się równomiernie. Materiałem takim okazało się aluminium. W piecu słonecznym wypiekano nie tylko chleb, lecz również keksy. Czas wypieku keksów wynosił 16-18 minut, chleba 20-22 minuty.

### Pracowita noc strażaków

Tej nocy kilkakrotnie interweniowała straż pożarna. Największy pożar wydarzył się w Siedliskach w rejonie Proszowic. Spłonęła stodoła ze zbiorami i drobnym sprzętem rolniczym. Straty oszacowano wstępnie na ok. półtora miliona złotych. Również w Montowicach spaliła się stodoła. Przyczyną tych pożarów bada komisja. Natomiast w pozostałych przypadkach — pożar garażu, gdzie spłonęła wersalka z pościelą, pożar lepiku na budowie przy ul. Dzierżyńskiego — co można stwierdzić od razu, przyczyną była ludzka nieostrożność i lekomyślność. (t)

większych sław polskiej sceny operowej (Zdzisława Donat, Andrzej Hiolski, Paulos Raptis i wielu, wielu innych) wystąpią również przedstawiciele najmłodszego pokolenia śpiewaków — tegorocznymi absolwentami wydziału wokalnno-aktorskiego warszawskiej Akademii Muzycznej, uczniowie docenta Kazimierza Goławskiego; laureatka I nagrody w konkursie śpiewaczym im. Beniamino Gigli Kinga Mitrowska oraz wspaniali Grzegorz Bajer.

Pierwszy raz od wielu lat zgodzili się wystąpić publicznie Maria Foltyn, Bogna Sokorska i Bernard Ładysz, którzy przypominają swoje rewelacyjne interpretacje niektórych arii operowych. Sponsorami koncertu są PLL LOT, Hotel Forum oraz firmy Haste i Dekor. W kuluarach nabyć będzie można płyty z autografem wykonawców, 14 grudnia UPT Warszawa Pałac Kultury i Nauki stosować będzie specjalny, wydany z okazji koncertu, datownik pocztowy.

Bilety na koncert do nabycia od 1 października w kasach SPATIF-u.



To nie migawka znad Bałatonu — tak odpoczywa się również w Kryspinowie koło Krakowa. CAF — M. Sochor

### O czym marzy dziewczyna..

MOSKWA (PAP). Wysokie walory moralne wymieniały jako konieczną cechę swego przyszłego męża studentki ostatniego roku Instytutu Pedagogicznego w Brześciu. Stanowisko takie zajęło 89 proc. studentek, objętych anonimowym sondażem.

Z odpowiedzi, które podsumował w najnowszym numerze tygodnik „Niedziela” wynika, że wszystkie dziewczyny, po założeniu rodziny pragną zostać matkami. Jednakże 63 proc. ankietowanych zamierza mieć tylko jedno dziecko i tylko 37 proc. — dwoje. W żadnej odpowiedzi nie ma mowy o rodzinie wielodzietnej.

Zawód przyszłego męża a nawet zarobek, praktycznie nie interesują przedstawicielek pięknej. Tylko 3 proc. uczestniczek sondażu wymieniło pożądaną specjalność przyszłego męża (najczęściej wymieniano nauczyciela, lekarza, inżyniera) i tylko 2 proc. jego wysokie zarobki. Zdecydowana większość studentek oświadczyła że wyjdzie za mąż tylko za tego, kogo „naprawdę kochają i to na całe życie”.

Cena 8 zł

Nr Indeksu 35095  
PL ISSN 0137-9011



# KRAKOWA

ODZNACZONE ZŁOTĄ ODznaką M. KRAKOWA  
ROK XL PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 165 (12211)

Kraków, wtorek 26 sierpnia 1986 r.

W WIEDNIU, w siedzibie Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej (MAEA) rozpoczęła się 5-dniowa narada ekspertów z krajów członkowskich agencji na temat bezpieczeństwa rozwoju energetyki jądrowej. Uczestniczy w niej około 500 specjalistów, reprezentujących ponad 50 państw oraz 20 organizacji krajowych i międzynarodowych.

DLA ZWIĄZKU Radzieckiego nie ma problemu kontroli przestrzegania zakazu doświadczeń z bronią jądrową. Świadczy o tym chociażby wspólna radziecko-amerykańska eksperymentalna kontrola prowadzona przez naukowców z obu krajów w rejonie Semipalatynska. Rząd amery-

### ZE ŚWIATA

kański do tej pory nie wykazał gotowości do równoległego przeprowadzenia podobnego eksperymentu na terytorium USA — stwierdził pierwszy wiceminister spraw zagranicznych ZSRR. Julij Woronow na zorganizowanej w poniedziałek w Moskwie konferencji prasowej dla dziennikarzy radzieckich i zagranicznych.

W MOSKWIE odbyły się rozmowy przewodniczących centralnych organów planowania Polski i Związku Radzieckiego — wicepremierów — Matfredda Gorywody i Nikołaja Talyzina. Omówiono i oceniono rozwój współpracy gospodarczej między obu krajami, podkreślając pomysłną realizację w roku 1986 ustalen podjętych w ramach koordynacji planów pięcioletnich na lata 1986-90 na podstawie długofalowego programu polsko-radzieckiej współpracy gospodarczej i naukowo-technicznej do 2000 roku.

### Z prac Prezydium Rządu

## Przed nowym rokiem szkolnym

25 bm. obradowało Prezydium Rządu. Zapoznano się ze stanem przygotowań do rozpoczęcia roku szkolnego 1986/87. Omówiono w tym zakresie realizację zadań i wniosków określonych przez Biuro Polityczne KC PZPR. W posiedzeniu uczestniczyli wojewoda króśnoński i prezydent m. Krakowa.

W szkolnictwie ponadpodstawowym rozpocznie się wdrażanie zmian programowych, które zostały przygotowane przy ścisłym

współdziałaniu środowiska nauczycielskiego. Młodzież poznać będzie następujące nowe przedmioty i tematy: propedeutyka wiedzy ekonomicznej, wiedzy o prawie, propedeutyka filozofii, problemy współczesnej cywilizacji, informacja naukowa, elementy informatyki, ochrona i kształtowanie naturalnego środowiska, religioznawstwo oraz wybrane zagadnienia pedagogiki i psychologii.

Inaugurowany 1 września nowy rok oświatowy przebiegać będzie pod znakiem lepszej organizacji pracy placówek oświatowych. Opracowano sztywne terminy zajęć szkolnych. Sprzyjać to będzie eliminowaniu tzw. „odpracowań”, które odbywają się kosztem zwiększonego obciążenia uczniów, a w „wygospodarowanym” czasie wolnym uczniowie pozostają bez właściwej opieki. Obowiązywać będzie zasada, że w soboty, w które pracują uspołecznione zakłady pracy, szkoły będą prowadziły zajęcia dydaktyczne.

Prezydium Rządu zaakceptowało propozycje resortu oświaty i wychowania przeprowadzenia w całym środowisku nauczycielskim konsultacji projektów regulaminu przyznawania nagród, statusu dyrektora szkoły, regulaminu rady pedagogicznej, promowania nowatorstwa pedagogicznego. Zmiany te powinny służyć m. in. poprawie sytuacji kadrowej w oświacie. Zalecono także dokonanie oceny realizacji rządowego programu rozwoju bazy materialnej oświaty i wychowania.

### GOSCIŃSKIMY W KRAKOWIE

Wczoraj I sekretarz KK PZPR Józef Gajewicz przyjął przebywającego w Krakowie ambasadora Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii Briana Leona Bardera. W trakcie spotkania gość zapoznał się z głównymi problemami rozwoju Krakowa oraz jego znaczeniem w życiu gospodarczym naukowym i kulturalnym naszego kraju.

Gość spotkał się także z prezydentem Tadeuszem Salwą, przewodniczącym KR PRON Ryszardem Zielińskim i odwiedził UJ.

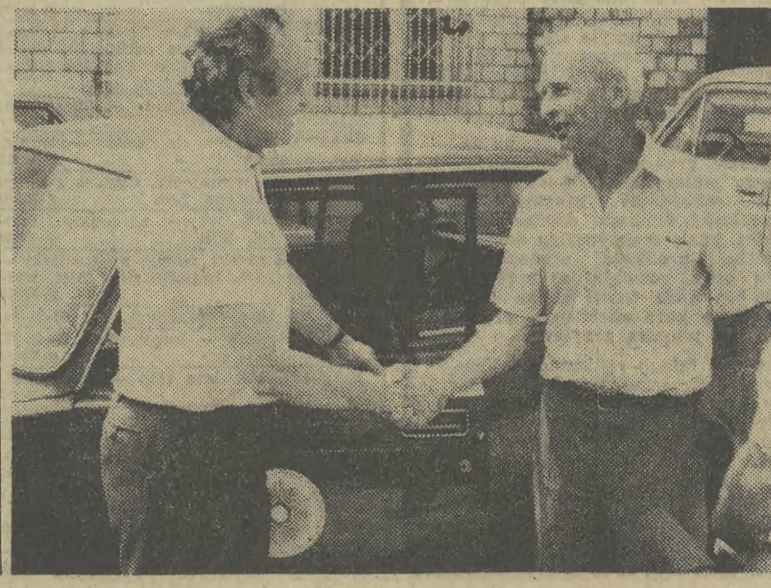
### Allen Ginsberg przyjeżdża do Krakowa!

W przyszłym tygodniu przyjeżdża do Krakowa najbardziej znany u nas poeta amerykański ALLEN GINSBERG. Jest to prywatna wizyta, niemniej wystąpi z dwoma recitalami w Teatrze STU, który jak pamiętamy prezentował krakowskiej publiczności jego utwory. Będzie to druga wizyta Ginsberga w Polsce. Pier- (Dokończenie na str. 2)

Efektowny  
**PROTEKTOR**  
w kinie „Kijów”  
tylko do końca sierpnia!  
Od 1 września  
dwa inne przeboje  
amerykańskie:  
komedia przygodowa  
**POWROT DO PRZYSZŁOŚCI**  
o godz. 17  
i znakomity film o gangsterach,  
miłości i kabarecie  
**COTTON CLUB**  
o godz. 19.30  
Przedprzedaż biletów  
w „Filmotechnice” K-7824

Pierwsi szczęśliwcy odebrali samochody w tegorocznej edycji „Błękitnej”. Magazyn opuścili: „lada 1500” wygrana przez Eugeniusza Łabowicza z Piwnicznej, dwie „skody”, jedna trafiła do Henryka Miota zamieszkałego w Niedźwiedziach (woj. walbrzyskie), druga do Stanisława Gładysza z Lublina oraz „trabant”, po którego odbiór zgłosili się Urszula i Mieczysław Domańscy z Krakowa. Rolnikowi, Wiesławowi Rubajowi z Kosarzewa-Stróży (woj. lubelskie) wręczono dokumenty upoważniające do odbioru wygranego ciągnika.

Na zdj.: dyrektor loterii Kazimierz Spólnicki gratuluje wygranego Eugeniusza Łabowicza z Piwnicznej. CAF — Si. Wojno



# Tragedia w Kamerunie

ALGIER (PAP). Do wielkiej tragedii doszło w piątek w położonym nad Zatoką Gwinejską, w Afryce Środkowej, Kamerunie. W rejonie jeziora Nios, w pobliżu oady Wum, w departamencie Mentechum położonym w północno-wschodniej części kraju, w wyniku ruchów tektonicznych, z głębin wód jeziora wydostał się silnie trujący gaz, którego ofiarą padło przynajmniej — według wstępnych szacunków — dwa tysiące osób.

Region ten położony w prowincji, której stolicą jest Bamenda, został ogłoszony przez prezydenta Kamerunu, Paula Biye, strefą

klęski żywiołowej. Sam prezydent przybył do stolicy prowincji w niedzielę, aby kierować pracami specjalnej komisji powołanej do organizowania akcji pomocy. Akcję ratowniczą paraliżuje brak specjalistycznego sprzętu ochrony przeciwgazowej.

Podobne skutki w tym regionie, jak przypominają agencje prasowe, miała aktywność wulkaniczna odnotowana przed dwoma laty, 15 sierpnia 1984 r. wydostający się spod ziemi gaz uśmiercił wówczas 35 osób.

Specjaliści są zdania, że emisji trującego gazu nie można zastosować w odpowiednim czasie środków prewencyjnych. Według niektórych ocen, wydzielającym się gazem miał być siarkowodor (Dokończenie na str. 2)

W 1346 r. w bitwie pod Creoy w północnej Francji po raz pierwszy w historii wojen użyto artylerii. Stoczona w czasie wojny stuletniej bitwa zakończyła się zwycięstwem Anglików.

W 1845 r. w wieku 70 lat zmarł Philippe Girard, mechanik i wynalazca francuski, twórca metody przedzenia lnu na mokrą, jeden z organizatorów przemysłu włókienniczego w Polsce. Od jego nazwiska miejscowości Guzów nazwano Zyrardowem.

### Było to 26 sierpnia

W 1910 r. w Kopenhadze obradowała II międzynarodowa konferencja kobiet — socjalistek, na której postanowiono corocznie obchodzić 8 marca jako Międzynarodowy Dzień Kobiet.

W 1966 r. w Namibii, okupowanej przez wojska RPA wybuchło powstanie antykolonialne. Rocznicą rozpoczęcia walk o niepodległość obchodzona jest corocznie jako międzynarodowy dzień solidarności z walką narodu Namibii.

W 1977 r. parlament Quebecu uchwalił ustawę uznającą francuski za główny język tej prowincji kanadyjskiej. (wd)

## Muzyka w starym Krakowie

DZIS, 26 sierpnia, godz. 19.30, sala Filharmonii, ul. Zwierzyniecka 1 — występ wybitny szwajcarski pianista Christian Favre, uczeń takich mistrzów fortepianu, jak: Stefan Askenaze, Guido Agosti czy Karl Engel. W pierwszej części koncertu wykona on utwory Chopina i Liszta, w części drugiej z towarzyszeniem Cappelli Cracoviensis pod dyktando Stanisława Gałonskiego — Wariacje symfoniczne Cesara Franczka.

JUTRO, 27 sierpnia, środa, godz. 19.30 — krążanki klasztoru oo. Franciszkanów, pl. Wiosny Ludów 5 — recital skrzypcowy Krzysztofa Jakowicza, który wykona utwory Bacha, Ysa-

UTRO pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie na skraju niżu z rejonu Morza Północnego. Zachmurzenie małe i umiarkowane, wzrastające do dużego, aż do wystąpienia opadów deszczu. Temp. min. nocą 10, maks. dniem 21 st. C.



W akrobacjach samolotowych sytuacja, w której pilot obraca samolot dookoła własnej osi i siedzi za sterami maszyny głową w dół nie jest czymś wyjątkowym i występuje w kilku ewolucjach powietrznych. Te, mimo wszystko nietypowe, niewygodna i wymagająca na dłuższą metę żelaznego organizmu pozycję, uczył reguły amerykański pilot sportowy Craig Hosking, który znudzony monotonią tradycyjnego latania wynalazł sobie taki właśnie sposób demonstrowania swych umiejętności pilotażu. A są one bardzo wysokie Hosking wykonuje liczne akrobacje ze zdumiewającą precyzją stanowiąc główną atrakcję i gwóźdź programu amerykańskiego powietrznego show. Jego popisowym i szczególnie podziwianym numerem jest start i lądowanie wykonywane również w ulubionej pozycji. W tym celu na górnych płatach jego

awionetki zainstalowano na specjalnej konstrukcji dodatkowe podwozie. Startując, a zwłaszcza lądując — co jest trudniejszym elementem pilotażu — Hosking osiągnął perfekcję, której pozazdrościć mu może wielu doświadczonych pilotów. „Stada” płynnie, miękko i elegancko bez najmniejszych problemów. Kłopoty zaczynają się dopiero w momencie opuszczania maszyny. W chwili odpiccia pasów, pilot siedzący „do góry nogami” wypadby z samolotu. W celu umożliwienia sobie wsiadania i wysiadania bez korzystania z pomocy fotel w kabine Hosking wyposażał w elektryczną windę spuszczałą go aż do samej ziemi, adzie bez większych problemów wysportowanemu, 27-letni Craig oswobadza się z pasów. Na zdjeciu: Hosking podczas „normalnego” lotu. (wd)

W DOBIE restrykcji zachodnich, mających na celu osłabienie rozwoju wspólnoty socjalistycznej, wszechstronna współpraca między krajami RWPG staje się koniecznością nie tylko gospodarczą, ale i polityczną. W Warszawie rozpoczęły się wczoraj rozmowy nt. rozwoju polsko-radzieckiej współpracy w rolnictwie i gospodarce żywnościowej. Nowe impulsy jej rozszerzenia wynikają z rozmów przeprowadzonych przez W. Jaruzelskiego z M. Gorbaczowem. Podczas 4-dniowego pobytu w Polsce radziecka delegacja pod przewodnictwem I. Zastępy przedwiozającego Rady Ministrów ZSRR, przewodniczącego Państwowego Komitetu Rolno-Przemysłowego ZSRR W. Murachowskiego odwiedzi gospodarstwa rolne, zakłady przetwórstwa spożywczego oraz placówki naukowo-badawcze rolnictwa.

W POLSKICH Liniach Oceanicznych w Gdańsku odbyła się wczoraj uroczystość wręczenia żaluzji drobnicowca m/s „Świecie” odznaczona Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej — Orderem Przejazdu. Zostały one przyznane polskiemu marynarzom za uratowanie życia rybakom koreańskim.

## Z KRAJU

70 ROCZNICE urodzin obchodzi działacz ruchu ludowego, Wincenty Zydron. 25 bm. jubilat przyjął R. Malinowskiego i członków sekretariatu NK ZSL. R. Malinowski złożył jubilatowi podziękowanie za ofiarny trud w pracy zawodowej, pogratulował bogatego dorobku w działalności politycznej, udekorował W. Zydrona Krzyżem Komandorskim z Gwiazdą Orderu Odrodzenia Polski, przyznając przez Radę Państwa.

PLENUM KW PZPR w Kielcach przyjęło rezonansy Macieja Lubczyńskiego z funkcji i sekretarza KW w związku z powierzeniem mu przez II Plenum KC funkcji kierownika Wydziału Społeczno-Zawodowego KC PZPR. Na funkcję I sekretarza KW PZPR w Kielcach wybrany został dotychczasowy sekretarz KW — Jarośław Motyka.

Z MIĘDZYNARODOWEGO festiwalu w Edynburgu powrócił wczoraj balet Teatru Wielkiego w Warszawie. Zespół odniósł duży sukces, a na ręce kierownictwa zespołu wpłynęły propozycje kolejnych zagranicznych występów nie tylko w krajach europejskich.

W 95. ROCZNICE urodzin G. Morcinia mieszkańcy Podbeskidzia oddali 25 km. hold pamięci pisarza, piewcy odziennej pracy i górniczego trudu.

W CIĄGU minionych 7 dni milicja zanotowała w kraju 784 wypadki drogowe, w których zginęło 64 osoby, a 978 zostało rannych. Wśród śmiertelnych ofiar wypadków największą grupę stanowią piesi.

W WIEKU 75 lat zmarł w Warszawie prof. Witold Nowacki, wybitny fizyk, były prezydent Polskiej Akademii Nauk, budowniczy Polskiej Ludowej, członek wielu zagranicznych akademii nauk.

### Lęk przed energetyką atomową jest nieuzasadniony

## Promieniowanie jest wszechobecne

LONDYN (PAP). Przesadny lęk przed energetyką atomową jest nieuzasadniony — do takiego wniosku doszedł publicysta brytyjskiego tygodnika „The Observer”, Geoffrey Lean. Ilość promieniowania, jaka przedostaje się do otoczenia w trakcie normalnej eksploatacji siłowni atomowej, stanowi bowiem zaledwie ułamek łącznej dawki pochodzącej z najrozmaitszych źródeł: naturalnych (zwykle dominują one w bilansie) i sztucznych.

Świeca zegarki to jedno z najistotniejszych w życiu codziennym źródeł sztucznego promieniowania. W skali światowej pochodząca od nich dawka czterokrotnie przewyższa ilość promieniowania wydzielanego przez elektrownie atomowe w trakcie normalnej eksploatacji. Większość tej dawki pochodzi od starych zegarków, iluminowanych radem. Zegarki obecnie produkowane iluminowane są trytem, lub prometem 147, które wydzielają daleko mniejsze dawki.

Ale według jednego z raportów w 1982 r. w W. Brytanii było w użyciu jeszcze 800 tys. zegarków zawierających rad — pisze Lean.

Koszulki palników turystycznych lamp gazowych zawierają radioaktywny tor — to on właśnie powoduje ich żarzenie. Rozpowszechnione w milionach sztuk przeciwpożarowe wykrywacze dymu zawierają ameryk 241 — jeden z najbardziej trwałych izotopów. Izotopy promieniotwórcze używane są także do inicjowania zapalania się światełek. Zdaniem fachowców, dawki pocho-

dzące od wszystkich tych przedmiotów są wyjątkowo niskie. Kolorowe telewizory są źródłem promieni x. Widzowie otrzymują jedynie znikomą ich dawkę, szczególnie wtedy, gdy siedzą w odległości ponad dwóch metrów od odbiornika. Zdaniem specjalistów, w trakcie podróży lotniczych pasażerowie wchłaniają czterokrotnie większą dawkę niż ta, którą wydzielają elektrownie atomowe w trakcie normalnej pracy. Dużo więcej radioaktywności, niż działalność tychże elektrowni, wyzwała w skali światowej spalanie węgla.

Niemniej jednak, promieniowanie ze wszystkich tych źródeł jest nieznaczne w porównaniu z dawkami otrzymywanymi w trakcie prześwietleń rentgenowskich, które są kilka razy większe od emisji pochodzących z elektrowni atomowych. Nie można też zapominać o tym, że ilość wchłanianego przez nas promieniowania sztucznego jest z reguły znacznie mniejsza od tego, co w nie dający się uniknąć sposób otrzymujemy z naturalnych źródeł w skorupie ziemskiej i przestrzeni kosmicznej. I tak, wydzielany przez złoza uranu promieniotwórczy gaz — radon występuje w niektórych regionach w wodzie mineralnej, a także w powietrzu, wewnątrz budynków — stwierdza publicysta tygodnika.

## Tragedia w Kamerunie

(Dokończenie ze str. 1)

(H.S.), ale w opinii wybitnego francuskiego wulkanologa, Harouna Tazieffa, jest to raczej niemożliwe, gdyż jest to gaz cięższy od powietrza, a jego ostro, nieprzyjemna woń (podobna do odrośniętych jaj) zaalarmowałaby ludność. Zapewne — powiedział Tazieff — nastąpiła tam „niegwaltowna emisja dwutlenku węgla (CO<sub>2</sub>), gdyż jeśliby doszło do gwałtownego wybuchu, wówczas gaz zostałby wyrzucony na znaczną wysokość, zmieszany się z powietrzem i nie stanowiłby zagrożenia dla ludności”.

## co słychać...

W walce o równouprawienie norweskie kobiety mają jeszcze sporo do zrobienia. Jak wykazują ostatnie badania, np. w przemyśle za jednakową pracę i zajmowanie identycznych stanowisk kobiety otrzymują zaledwie 84 proc. zarobków mężczyzn, przy czym na stanowiskach kierowniczych zatrudnionych jest zaledwie 4 proc. kobiet. Kobiety stanowią natomiast 84 proc. zatrudnionych na najmniej atrakcyjnych stanowiskach i w usługach. Swoistym fenomenem Norwegii jest fakt, że w 18-osobowym rządzie jest 8 kobiet ministrów, a w parlamencie podobnie: stanowią aż 34 proc. jego składu.

## Wojownicze wypowiedzi Chomeiniego

BERUT (PAP). Irański przywódca duchowy, ajatollah Chomeini, poruszając przed mikrofonami Radia Teheran problem wojny z Irakiem powiedział: „Powinniśmy prowadzić tę wojnę aż do zwycięstwa, które jest bliskie. Jeżeli nasz naród chce przybliżyć to zwycięstwo, musi być przygotowany rozumiejąc prawdziwy sens słowa... wykończyć tego człowieka”.

Jak wiadomo, Chomeini stawia przed Irakiem trzy warunki zakończenia trwającej już 6 lat wojny: wycofanie wojsk, wypłacenie odszkodowania i „ukaranie” prezydenta S. Husaina.

Przewódca szyickiego odłamu islamu powtórzył w wystąpieniu potępienie poglądu, iż religia powinna być oddzielona od państwa, oświadczając, że jest to liczące

już 100 lat odstępstwo od wyznawanej przez niego doktryny wiary.

## Allen Ginsberg

(Dokończenie ze str. 1)

wszy raz odwiedził nasz kraj pod koniec lat 60., efektem tamtego pobytu jest utwór „Warszawska kawiarnia”. Allen Ginsberg przyjedzie do Krakowa z Budapesztu wraz z akompaniatorem Stevenem Taylorem. Z pewnością dojdzie do spotkania z kierownictwem Wydawnictwa Literackiego, które ostatnio wydało tom jego utworów w wersji dwujęzycznej.

Allen Ginsberg ma dziś 60 lat. Jest wraz z Jackiem Kerouakiem reprezentantem tzw. Beat Generation (pokolenie beatoe). Zjawisko Beat Generation jest najogólniej rzecz biorąc przejawem buntu pokolenia, które dojrzało w latach pięćdziesiątych. Głosem tego pokolenia jest m.in. poemat Ginsberga „Skowyty” opublikowany w 1956 r. Niezależnie od subiektywnych gustów poemat ten może być uważany za manifest pokolenia dojrzewającego w cieniu grzyba bomby wodorowej.

Ginsberg po okresie fascynacji ruchem hippisów oraz narkotykami zbliżył się do buddyzmu. W latach sześćdziesiątych rzucił narkotyki. Coraz więcej miejsca w jego twórczości zajmowało komponowanie i śpiew. Nagrał płytę z Bobem Dylanem. W latach 70. został członkiem Amerykańskiej Akademii Sztuki i Literatury.

Jego ekstrawagancki sposób bycia zapierał niektórych dech. W trakcie recytacji czasem się rozbrajał. Obecnie zgolił brodę i obciął włosy. Nosi krawat. (ms)

## Wyrok wbrew sumieniu

LONDYN (PAP). Przed sądem St. Magwan w W. Brytanii odbyła się rozprawa przeciwko działaczce kobiecego ruchu pokojowego, nauczycielce Yvonne Guest. Za symboliczne przeliczenie — wraz z 24 innymi kobietami — drutu kolczastego, o-kalającego bazę brytyjskich wojsk lotniczych, w której składowana jest broń jądrowa, pani Guest została skazana na 50 tygodni sztywnego głodu, lecz odmówiła jej zapłacenia, protestując w ten sposób przeciwko broni jądrowej. Przewodząca rozprawę sędzina Elaine Hall-Roberts oświadczyła: „Zgadza się ze wszystkim, co pani powiedziała, ale nie mam wyboru i muszę posłać panią do więzienia”, po czym skazała Guest na 7 dni pozbawienia wolności. Jak pisze dziennik „Guardian”, przeliczył przez panią Guest kawalek drutu miał wartość 4 pensów.

## Kanibalizm na terenach Francji?

PARYŻ (PAP). Naukowcy uzyskali — jak twierdzą — dowody na to, że na terenach dzisiejszej Francji kwitły w czasach prehistorycznych kanibalizm. W jednej z jaskiń w Fontbregour odkryli oni kości człowieka z okresu neolitu. Noszą one ślady takich samych pęknięć i rys, jak w przypadku zwierząt rzeźnych. Wiek tych kości ustalono na 6000 lat. Z ostatnich wnioskami zdaniem uczonych jeszcze trzeba trochę poczekać. Trzeba będzie jeszcze znaleźć inne dowody.

## 890 mln analfabetów

GENEWA (PAP). Według ostatnich danych UNESCO, obecnie na świecie żyje ok. 890 mln analfabetów. Z tej liczby ok. 88 proc. znajduje się w krajach nierozwiniętych gospodarczo. Z kolei najwyższy procent analfabetów jest w Afryce — 54 proc. ludność tego kontynentu nie umie pisać i czytać. Jeśli chodzi o płeć, to pokrzywdzone są zwłaszcza kobiety, które w skali światowej wśród analfabetów stanowią 60 proc.

## Kradł papę i szkło okienne

W ostatnią niedzielę funkcjonariusze RUSW w Skawinie zatrzymali podczas kradzieży materiałów budowlanych 27-letniego mieszkańca Skawiny Bogdana B. Ukradł on 6 rolek papy oraz 25 szyb okiennych z budowy przedszkola przy ul. Bukowskiej. Materiały odzyskano. (s)

tów szterlingów odszkodowania za straty poniesione z powodu bojkotu igrzysk.

Woda zalala pomieszczenia rozbudowywanej obecnie w Catenom we Francji elektrowni atomowej. Przyczyną była awaria rurociągu łączącego system urządzeń zaopatrujących elektrownię w wodę z pobliskiego ujęcia. Fundamenty dwóch reaktorów znalazły się pod wodą.

Istnie ciastko-wieżowiec „wnięsli” na centralnym placu miasteczka Diekirch, na północny Luksemburga, miejscowi lodziarze i ciastkarze. Miało ono wy-

## z dalekopisu

sokość aż 23 metry i sporządzono je z 2000 jaj, 70 kg maki, takiej samej ilości cukru, 80 kg masła, 20 litrów rumu, mąki, jaj i moreli. Prace nad nim trwały 60 godzin.

Na kanale La Manche nastąpiła awaria w jednym z podzwońców kursujących na linii między angielskim portem Dover a Francją. Na pokładzie znajdowało się 132 pasażerów. Do akcji ratunkowej zmobilizowano śmigłowce lotnictwa brytyjskiego. Przyczyną awarii był pożar w jednej z komór elektrycznych podzwońca.

W Dorpsstraat, na północnym zachodzie Belgii, wykryto kradzież jaskrawoczerwonym ko-

lorem samochodu straży pożarnej przypuścić atak na pojazd, powodując straty w wysokości 300 tys. franków belgijskich.

O ile 3 strażacy, którzy siedzieli w samochodzie, odczuli tylko lekkie wstrząsy, rozjusznym bykiem musiał zająć się weterynarz.

Niezwykle szczęście miał 43-letni marynarz hiszpański, który w porcie w Maladze wpadł do wody i dopiero po 40 minutach został wyciągnięty przez płetwonurków. Otóż niedoszły topielec zawiązczył życie bańce powietrza jaka utworzyła się pod wodą między betonowymi elementami doku, w której to właśnie przebywał oczekując tak długo pomocy z zewnątrz.

W pobliżu Libourne, na zachodzie Francji, policja zatrzymała motocyklistę, który popełnił rekordowe przekroczenie prędkości. Otóż na drodze wiejskiej, gdzie maksymalna dopuszczalna prędkość wynosi 90 km/godz., rozwinął on prędkość 235 km/godz. Grozi mu za to rekordowa kara odebranie prawa jazdy i wysoka grzywna.

Na falach radiostacji „Veneremos” partyzanci salvadorscy ogłosili początek kampanii blokowania głównych arterii komunikacyjnych tego kraju. Działanie to ma na celu zachowanie antyludowej polityki reżimu Duarte, utrzymującego się przy władzy jedynie dzięki pomocy amerykańskiej.

## Świat o tym mówi

### Pakistańskie niepokoje

W ostatnim czasie sporo mówiący o doniesieniach agencji prasowych zajmują się wiersi z Pakistanu. Muzulmańska Republika Pakistanu powstała w 1947 roku w wyniku podziału Indii, początkowo jako państwo Brytyjskiej Wspólnoty Narodów, a od 1956 r. jako samodzielna republika związkowa. W lipcu 1977 roku w wyniku zamachu stanu władzę w Pakistanie przejęła armia; głównym administratorem stanu wyjątkowego, a od 1978 r. prezydentem został gen. Ziaul Hag. Odsunięty od władzy w 1977 r. premier Zulfikar Ali Bhutto w 1979 r. został stracony w wyniku oskarżenia o rzekomy udział w zabójstwie jednego z przeciwników politycznych. Dyktatorskie rządy niewątpliwie ułatwił gen.

Z. Hagowi ciągły stan wyjątkowy. W kwietniu br. gen. Hag deklarując pragnienie rozszerzenia demokracji w Pakistanie zniósł jednak stan wyjątkowy. Wcześniej gen. Hag zapewnił sobie prezydenturę na najbliższe 6 lat oraz przeprowadził wybory, w wyniku których powstał parlament podporządkowany władzy bez reszty. 10 kwietnia br. korzystając ze zniesienia stanu wyjątkowego i „powrotu demokracji” poruciła do Pakistanu 33-letnia Benazir Bhutto, córka byłego premiera, obecnie przywódczyni opozycji politycznej w Pakistanie, przewodnicząca Pakistańskiej Partii Ludowej. Córka byłego premiera rozpoczęła kampanię polityczną na rzecz przeprowadzenia w Pakistanie demokratycznych wyborów. „Ruch na rzecz przywrócenia demokracji” skupił w krótkim czasie 11 opozycyjnych partii. W licznych demonstracjach z udziałem tysięcy Pakistańczyków zaczęto coraz głośniej domagać się nowych wyborów, ustąpienia gen. Haga czy zwolnienia więźniów politycznych. Pani Benazir Bhutto kilkanaście dni temu w Karaczi została jednak aresztowana. Przed 14 sierpnia (dzień ten jest świętem niepodległości w Pakistanie) aresztowano jeszcze ponad 1000 działaczy opozycyjnych. W odpowiedzi na represje rozpoczęły się masowe demonstracje i wiece poparcia dla Benazir Bhutto. Rozpędzając demonstrantów policja nie zawahała się użyć broni palnej, w ulicznych starciach giną więc dziesiątki osób. Mnóstwo się aresztowania, zatrzymano już kilkanaście tysięcy osób. W Pakistanie rośnie więc napięcie i groźba społecznych rozruchów na ogólnonarodową skalę staje się coraz realniejsza. Rząd gen. Ziaula Haga staje przed trudną próbą i chce uniknąć dalszych zamieszek musi pójść na jakiś kompromis.

Niekilku z politycznych komentatorów snują w związku z niepokojami w Pakistanie porównania z Filipinami, gdzie 20-letni zamordowany przywódca opozycji Corazon Aquino przejęła władzę prezydencką odsuwając od władzy F. Marcosa. Czy podobny scenariusz może powtórzyć się w Pakistanie i czy córka powieszona w 1979 r. premiera może doprowadzić do odejścia gen. Z. Haga? Rozwój sytuacji odpowie na to pytanie, ale nie należy zapominać, iż Pakistan jest krajem muzułmańskim a religia i prawo islamu wyznacza kobietom ściśle określone miejsce i stawia je znacznie niżej od mężczyzn. Dla wyznawców islamu kobieta u steru rządów jest sprawą nie do pomyślenia... (Wi-Gr)

## Eksperymenty ze sztucznym wywoływaniem deszczu

HAWANA (PAP). We wschodniej prowincji Kuby — Camagucy, rozpoczęto eksperymenty mające na celu sprawdzenie skuteczności metod wywoływania sztucznego deszczu. W tym celu, zgodnie z opracowanymi wcześniej metodami, „ostrzeliwuje się” tropikalne chmury specjalnymi substancjami chemicznymi.

Naukowe eksperymenty prowadzone są przy współpracy uczonych radzieckich pod kierunkiem Instytutu Meteorologii i Kubańskiej Akademii Nauk, która prowadzi studia nad huraganami i pogodą w warunkach tropikalnych. W doświadczeniach udział biorą samoloty II-14 oraz An-26 wyposażone w aparaturę naukową, radary meteorologiczne i in. W badaniach uczestniczy ponad 100 naukowców z obu krajów. Wkrótce do swej dyspozycji otrzymają nowoczesny samolot-laboratorium typu II-18.

## Uczeń z Białegostoku włamał się do domu

W ub. niedzielę mieszkańiec Proszowic zgłosił milicji o włamaniu do domu. Ekipa milicyjna stwierdziła, że sprawca dostał się do środka wybijając okno. Zatrzymano sprawcę. Okazał się nim 15-letni uczeń szkoły podstawowej w Białymstoku. Odzyskano skradzione przedmioty wartości 68 tys. zł. Sprawcy zatrzymano w Milicyjnej Izbie Dziecka. (s)

## KRONIKA WYPADKÓW

Wczoraj o godz. 13.50 na ul. Krakowskiej, kierujący „flatem 125” combi, należącym do kolumny sanitarnej, potrącił kobietę. Wypadek zdarzył się w pobliżu skrzyżowania z ul. Skawiską na przystanku tramwajowym.

Na skrzyżowaniu ulic Na Zjeździe i Zabłocie, kierujący „flatem 125p”, jadąc od strony ul. Limanowskiego, w pewnym momencie przyhamował, samochód wpadł w poślizg i uderzył w słup oświetleniowy. Kierowca z objawami wstrząśnienia mózgu przebywa w szpitalu HIL. (s)

## Ogłoszenia Ekspresowe

- ORGANY B-2 dwumanołowe, nowe — sprzedam. Tel. 37-84-84. g-33791
- 125p, 1981-1984 — kupię. Tel. 38-44-65. g-33871
- MIESZKANIE Władysław, zam. Kraków, Łużycka 73, zgubił prawo jazdy, wydane przez Wydział Komunikacji Kraków-Podgórze. g-33871
- WAL napędowy Mercedes, chętnie kompletny — kupię. Kraków, ul. 18 Stycznia 56/2. g-33873
- PORSCHE, inny sportowy — kupię. Tel. 37-34-79. g-33841
- WYNAJME superkomfortowy pokój w śródmieściu studentowi. Czynn. za rok, płatny z góry. Tel. 34-02-33. g-33885
- POLE w Wadowicach, 80a — sprzedam. Oferty: skrytka pocztowa 72, 34-100 Wadowice. g-33879
- ZAMIENIE superkomfortowe, 74 m<sup>2</sup>, w centrum, na dwa oddzielenie, jedno powyżej 60 m<sup>2</sup>. Oferty 33886 „Prasa” Kraków, Wiślna 2. g-33886
- NOWE suknie ślubne — sprzedam. Kraków, ul. Sarego 10/11. g-33846
- WAPNO fosfity dachowe — kupię. Tel. 11-63-59. g-33812
- POKÓJ do wynajęcia. Czynn. z góry. Mińska Boczna 7/92. g-33805
- PRZYCZEPE 10t — sprzedam. Proszowice, tel. 381A. g-33854
- KOZUCH mekki, nowy, australijski — sprzedam. Os. Jagiellońska 25/44, wicem. g-33810
- WANNY 140 — sprzedam. Tel. 68-51-84. g-33846
- BONY PeKaO — kupię. Tel. 55-43-27. g-33846
- KAROSERIE Flata 125p — kupię. Tel. 66-82-80, po 15. g-33650
- KIEROWNIKA sail — zatrudnię. Tel. 33-64-53. g-33789
- BUFETOWA — zatrudnię. Tel. 33-64-53. g-33790
- SUKNIE ślubne, piękne, z woalka i welonem — sprzedam. Tel. 37-84-84. g-33792
- KOLUMNY 250W Izotony — sprzedam. Tel. 37-84-84. g-33793
- WZMACNIACZ 200W lampowy — sprzedam. Tel. 37-84-84. g-33794
- DO wynajęcia pokój z kuchnią, superkomfortowe, umeblowane, śródmieście, na rok. Tel. 22-30-96. g-33745
- STUDENT — poszukuje pokoju lub mieszkania. Tel. 21-01-87. g-33589
- POLONEZA, 1980 rok — sprzedam. Tel. 11-45-37. g-33896
- SAMOCHOŁ japoński Suzuki Alto, roczny — sprzedam. Tel. 44-45-56. g-33888
- WARTBURG 353 lub Skodę 105 — kupię. Tel. 44-06-42. g-33883
- MIESZKANIE dwupoziomowe, komfortowe, własnościowe 3-pokojowe, z częścią ogrodu — sprzedam. Miślenice, tel. 210-04. g-33817
- OKAP kuchenny, aparat telefoniczny, aparat elektryczny do malowania, wędki rybackie, wózki dziecięce — sprzedam. Tel. 78-19-14. g-33931
- NOWY telewizor Venus-Hellos — kupię. Oferty 33818 „Prasa” Kraków, Wiślna 2. g-33818
- WIDOWA, lat 53 — pozna wartościowego pana do lat 50, szczepię, do 174, emeryta, bez żadnych zobowiązań, chętnie z okolic Krakowa. Cel matrymonialny. Oferty 33923 „Prasa” Kraków, Wiślna 2. g-33824
- DO wypożyczenia przyczepa kempingowa. Oferty 33937 „Prasa” Kraków, Wiślna 2. g-33937
- APARAT prądowtórzy, silnik Mercedes, taśmociąg, stalarka aluminiowa, wate szklana — sprzedam. Czerwów, tel. 104. g-33817
- STATYW drewniany „Uni”, film 16 mm, najlepiej NP-35, PF-2, pilnie kupię. Tarnów, tel. (0-14) 33-03-98. g-33824
- LAKIERNIKÓW, blacharzy, spawaczy, mechaników — zatrudni zakład blacharsko-lakierniczy. Ignacy Król, Kraków, os. Krakowiaków 22a/5, godz. 6-7. g-33824

## Makabryczna piosenka

PARYŻ (PAP). AIDS nie jest już tylko groźną chorobą, na którą nie znaleziono żadnego leku, lecz stała się tematem piosenki siejącej popłoch na falach eteru w Afryce Środkowej za sprawą kompozytora z Gabonu, Hilariona Nguemy, twórcy tego nowego przeboju radiowego. W tej wersji „choroby z miłości” AIDS przybiera postać szaleńczej melodii tanecznej z Antyli, opowiadającej z filozoficznym zacięciem historię pewnej wizyty u lekarza.

Postanie, wypływające z piosenki Nguemy, zawiera się w pytaniu: Czy stałby się świat bez miłości? Fatalista Nguema przypomina, że pewnego dnia każdy z nas kiedyś umrze; czy to na raka, czy na gruźlicę, lub śpiączkę, zginie w wypadku lotniczym, lub za kierownicą samochodu. Wobec faktu, iż śmierć jest nieunikniona, dlaczego jej powodem nie miały być właśnie AIDS?

## 60-letni włamywacz

W ubiegłą sobotę na placu Dominikańskim zatrzymano podczas włamania do „Flata 125 p” 60-letniego mieszkańca Krakowa. Zabrał on akumulator wartości ok. 6 tys. zł. Postępowanie w tej sprawie prowadzi DUSW Śródmieście. (s)

## Kolejarze ukradli...odkurzac

W wyniku czynności operacyjnych funkcjonariusze KK MO ze stacji Kraków-Płaszów zatrzymali 2 manewrowych na stacji w Prokocimiu, którzy 21 bm. włamali się do pociągu towarowego relacji Kraków — Kostrzę, skąd ukradli odkurzac „zelmer”. Manewrowi-włamywacze mają po 22 lata. (s)

Gazociąg dotarł do Rabki, ale w uzdrowisku nie ma gazu

# To samo będzie w Zakopanem

10 lipca przekazany został formalnie do użytku nowy gazociąg, długości 37 kilometrów, łączący Myślenice z Rabką. Chociaż ekipa „Gazobudowy” z Zabrze opóźniła prace o ponad rok, nie ma to żadnego wpływu na szybkość gazyfikacji rabczańskiego uzdrowiska. Gaz bowiem dotarł do Rabki, ale... przez najbliższych kilkanaście miesięcy nie będzie w ogóle wykorzystywany — ani do celów grzewczych, ani komunalnych — gdyż niegotowa jest sieć rozdzielcza na terenie miasta. Za jej przygotowanie odpowiedzialny był i jest Urząd Miasta i Gminy.

z czasu na przygotowanie się było sporo, jednakże nie w terminie zrobiono dokumentację techniczną, a na dodatek nie potrafiono znaleźć wykonawcy tych robót. Niedawno na wykonanie sieci rozdzielczej zgodziła się również „Gazobudowa” toteż jest szansa, że te rurociągi zostaną ułożone na przełomie 1986/87 r. Równoległe powinny być prowadzone roboty przy instalacjach wewnętrznych w poszczególnych budynkach. Ponadto konieczna jest wymiana w sanatoriach i domach wczasowych kotłów (opalanych węglem lub koksem) na gazowe.

Rurociąg do Rabki będzie na razie magazynem gazu ziemnego. Gazociąg ten kosztował 450 mln zł. Teraz winien się rozpocząć jak najszybciej drugi etap prac, polegający na doprowadzeniu rurociągu z Rabki do Zakopanego. Będzie to również gazociąg wysokoprężny o średnicy 300 mm i długości około 40 km. Jego koszt wyniesie — wg cen dzisiejszych — około 550 mln zł.

Przypomnę, że na gazyfikację Zakopane czeka długo, bardzo długo. Pierwszy pomysł pochodzi z 1920 r. (koncepcja wybudowania małej gazowni). Następne próby podejmowane były w kilka lat po zakończeniu II woj-

ny światowej. Wtedy także rozważano możliwość przesyłu gazu rurociągami z Krakowa, bądź też — co wtedy było ekonomiczniejsze — postawienia na miejscu gazowni. Z początkiem lat 70. była największa szansa na szybką gazyfikację Skalnego Podhala. W 1972 roku wybudowano rurociąg przesyłowy z Krakowa do Myślenic i, niestety, wówczas roboty stanęły. Trwało to aż 12 lat. W tym czasie w kręgach decyzyjnych pojawiały się inne pomysły, np. zastosowania do ogrzewania zamiast gazu energii elektrycznej; transportu cysternek kolejowymi ciekłego propanu-butanu i rozprowadzania go w Zakopanem rurociągami; wybudowania centralnej elektrociepłowni. Projekty te musiały wreszcie upaść, jako nieopłacalne. Pozostał więc gaz ziemny.

Pitam wicedyrektora „Gazobudowy” ds. ekonomicznych Władysława Spaczyńskiego, kiedy jego firma przystąpi do prac na odcinku zakopiańskim? Być może za kilka miesięcy. Dotąd nie podpisana została formalnie umowa między wykonawcą a inwestorem. Niekompletna jest dokumentacja techniczna. Trudno więc mówić o terminach. W Karpaczkich Okręgowych Zakładach Gazownictwa w Tarno-

wie, które są inwestorem, dowiaduje się od dyrektora naczelnego, Stanisława Rzemieńskiego, że nie ma kłopotów z finansowaniem tego przedsięwzięcia. Projekt techniczny będzie niebawem gotowy i umowa zostanie z „Gazobudową” podpisana. Rzekłoby się hamulcem staje się brak rur, które centralnie rozdziela resort górnictwa i energetyki. Nadal jest jednak nadzieja na doprowadzenie rurociągu do Zakopanego z końcem 1987 roku. „Gazobudowa” to specjalistyczne, znane z dobrej jakości prac przedsiębiorstwo i jeśli otrzyma rury, roboty przebiegać będą szybko.

Gazociąg przesyłowy podłączony zostanie do stacji końcowej w Poroninie. Podobnie jak w Rabce, tak i w Zakopanem budowa sieci rozdzielczej w mieście ma się zająć Urząd Miasta i Gminy Tatrzańskiej. Zdaniem dyrektora naczelnego Zakładu Gazownictwa w Krakowie, Stanisława Satlawy, którego firma odpowiadać będzie za eksploatację rurociągu, wszystko wskazuje na to, iż pod Tatrami powtórzy się sytuacja z Rabki: gaz dotrze, a nie będzie wykorzystywany, bowiem nieprawidłowa będzie sieć rozdzielcza, nie mówiąc o instalacjach wewnętrznych budynków. Bawiem już dziś w Zakopanem powinny być prowadzone prace przy tych rurociągach lokalnych, a tymczasem niegotowa jest nawet dokumentacja projektowa... Toteż na pełną gazyfikację Zakopanego i najbliższych okolic przyjdzie nam czekać jeszcze sporo lat. Optymiści mówią że potrwa to około 8—10 lat, pesymiści, iż co najmniej kilkanaście.

Z gazociągu zakopiańskiego skorzysta — niejako po drodze — również Nowy Targ. I tutaj trwa przygotowanie do gazyfikacji miasta. Kto wie, czy prace nie będą przebiegać sprawniej, niż w Zakopanem. W perspektywie przewiduje się — najwcześniej po 1990 r. i przeprowadzeniu kompleksowej gazyfikacji Zakopanego i Nowego Targu — uruchomienie rurociągów bocznych: z Zakopanego na zachód do Czarnego Dunajca, Chochołowa i Witowa oraz z Nowego Targu na wschód tzn. do Czorsztyna, Krościenka i Szczawnicy. Do tego wówczas będzie nadzieja na czystsze niebo na Podhalu.

JAN FRENKEL



W Chorzowskim Ośrodku Harcerskim przebywali uczestnicy Międzynarodowych Obozów Przyjaźni Organizacji Obronnych Państw Socjalistycznych z Czechosłowacji, Bułgarii, NRD, ZSRR i Polski. Na zdj.: podczas zawodów na 400-metrowym torze przeszkód. CAF — ST. JAKUBOWSKI

## Z urlopowych tras

# Nad Kalwą

Od wielu lat jeżdżę do Pasmia, leżącego między Olsztynem a Szczytnem nad niewielkim jeziorem Kalwa. Wieś ma swoją długą i bogatą historię, sięgającą czternastego wieku, kiedy to biskup warmiński założył w 1336 r. na dawnym osadzie pruskiej, wieś kościelna, nadając jej nazwę Henrykowo. W czternaście lat później rozpoczęto tu budowę warownego zamku, który w 1369 r. zagarnęli Krzyżacy, a wielki mistrz Konrad Zoellner von Rothenstein podniósł wieś do rangi miasta, nadając mu nazwę Passenheim na cześć komtura Zygfryda Walpota von Passenheim.

Przemięły czas krzyżackiego władania tą ziemią, minęły dni najazdów tatarskich, szwedzkich, uległ zburzeniu zamek, a na jego miejsce postawiono ratusz, który stoi do dziś. Została nazwa, spolszczona na Pasm. Dziś jest to wieś, choć ma, z wyglądu, cechy małego miasteczka. Duży rynek z centralnie położonym ratuszem, siedzibą gminnych władz, dwoma kościołami — katolickim i protestanckim. Jest tu stacja benzynowa, ośrodek zdrowia, apteka, restauracja, księgarnia, kilka sklepów spożywczych i przemysłowych. Ludności niewiele, pracującej bądź na miejscu, bądź dojeżdżającej do Olsztyna czy Szczytna, które leżą w odległości niecałych 30 kilometrów. Ma Pasm swój tartak, wytwórnię pasz, wielką cegielnię, zespół rybacki gospodarujący na wodach Kalwy. I piękne otoczenie leśne z licznymi mniejszymi i większymi jeziorkami.

W sklepach zaopatrzenie wręcz znakomite, jak na czasowe potrzeby. Świeże pieczywo, z miejscowej piekarni, dostarczane jest do sklepów w Pasmiu i okolicznych wioskach dwa razy dziennie, można kupić bardzo dobry chleb i różnego rodzaju ciasta — makowce, babki, pierniki, drożdżowe z kruszonką, pyszne słodkie bułeczki z makiem lub z posypką, w sklepie nabiałowym różne gatunki serów, mleka, śmietany, maślanki, wiele rodzajów napojów chłodzących, świetne piwo z olsztyńskiego lub szczytnieńskiego browaru, na rynku liczne stoiska z jarzynami i owocami. Ludzi ma-

ło, zakupy więc nie stanowią wakacyjnej udręki. Jedyne koleżki, jedne kłopoty są z kupn...

W kiosku prowadzonym przez rybaków, gdzie sukcesywnie, z wędzarni, dostarcza się ciepłe jeszcze siewe, sielawy, płocie, węgorze ustawiają się długie kolejki amatorów tych przysmaków. Połowy tego roku nie są za obfite, zespół rybaków pasmyjskich ma swój rynek w stolicy i spora część ryb dowożona jest do Warszawy, więc dla mieszkańców i turystów zostaje niewiele. Główny bój szedł o wędzone sielawy, które są rybami rzeczywiście doskonałymi, ale aby je kupić, trzeba było odstać swoje.

Ceny ryb niższe niż w sklepach w kraju, bo bez handlowej marży, podobnie na rynku warzywa i owoce tanie, bo prosto od producentów z Pasmia i najbliższej okolicy. A urodzaj tego roku dobry więc było w czym wybierać wśród stert dorodnych pomidorów, kalafiorów, ogórków, jablek, sliw i pierwszych pojawiających się gruszek. Pogoda od końca lipca do połowy sierpnia była znakomita, słoneczna, woda w Kalwie ciepła, czysta, zaopatrzenie sklepów jeszcze lepsze niż poprzednio i co ważne, cicho tu i spokojnie, nie ma tabunów ludzi, nie spotyka się plagi szlaku wielkich jezior — dużych grup młodych ludzi, których zachowanie staje się utrapieniem dla otoczenia. Stąd może i mieszkańcy są do przyjezdnych nastawieni przychylnie, sympatycznie. Kto nie lubi mleka butelkowanego, może wstąpić do gospodarza i poprosić o świeże, takie prosto z rannego czy wieczornego udoju, który jest dokonywany wprost na pastwisku, bo krowy od wiosny do jesieni są

## Polska kultura za granicą

Wielkim zainteresowaniem cieszy się czynna w Zamku Schallaburg w Dolnej Austrii wystawa pn. „Polska w dobie Jagiellonów”, największa wojenna ekspozycja zagraniczna poświęcona sztuce i kulturze tej epoki. Zgromadzonych tam ponad 600 eksponatów pochodzących ze zbiorów przeszło 70 muzeów, galerii, bibliotek, kościołów. Wystawę odwiedziło dotychczas 25 tys. osób.

Nakładem Wydawnictwa Insel we Frankfurcie n. Menem ukazała się książka pt. „Lem o Lemie. Rozmowy”, której współautorem jest Stanisław Beres. Przekładu dokonały Edda Werfel i Hilde Nuenberger.

20 zł Polska Kielich

SKARBY JASNEJ GÓRY

40 zł Polska Matka Boska

SKARBY JASNEJ GÓRY

Fragment ornatu • XVIII w.

Kościół i klasztor oo. Paulinów na Jasnej Górze należą do najcenniejszych i najbardziej znanych zabytków w Polsce. Od wieków ustawiony kultem religijnym obraz Matki Boskiej Częstochowskiej przyciąga pielgrzymów z całej Polski i zagranicą, którzy przybywali często z cennymi darami — wspaniałymi dziełami sztuki i wotami dziękczynnymi, zachowanymi do dziś. Stanowiły one pomniki kultury narodowej, a nawet światowej. Z myślą o ich zaprezentowaniu — Ministerstwo Łączności wprowadziło do obiegu emisję 4 znaczków pocztowych pn. „Skarby Jasnej Góry”. Na znaczku wartości 5 zł ukazano fragment obrazu z XVII w. „Kościół Paulinów na Skale w Krakowie”, który wzbogacił zbiory filatelijne „Cracoviana”. Na pozostałych znaczkach przedstawiono: 5 zł — reprodukcję obrazu pn. „Drzewo Jessego” z XVII w., 20 zł — kielich z XVIII w. i 40 zł — fragment ornatu „Zwiastowanie” z XV w. Znaczki wydrukowano wielobarwną techniką rotogrąbiową. Dwa z nich reprodukuje się.

## Downing Street bez turystów

Tysiące turystów bawiących tego lata w Londynie nie skorzysta z okazji obejrzenia oficjalnej rezydencji brytyjskiego premiera przy Downing Street. W związku z akcjami terrorystów słynna ulica udośćpionna została wyłącznie dla pracowników znajdujących się tu instytucji oraz osób upoważnionych, posiadających specjalne zezwolenie. Siedziba brytyjskich premierów zaliczana jest do atrakcji turystycznych Londynu i obowiązujący od niedawna zakaz oglądania jednej z najsłynniejszych oficjalnych rezydencji rządowych na świecie wzbudził liczne protesty.

## Mali encyklopedyści? Równanie w dół?

# Czego naprawdę ma nauczyć szkoła?

Któż z dorosłych nie popadł choć raz w zadumę, na przykład obserwując wiasne dziecko odrabiające zadanie domowe: — po kiego licha i ja, przed laty wchłaniałem wiedzę, która dziś mi na nic, ale to na nic nie jest przydatna? Na cóż mi było wkuwanie tysięcy dat, wzorów, definicji? W imię czego? W imię wybujałych ambicji specjalistów od układania programów szkolnych, którzy w każdym uczniu chcieliby widzieć przyszłego encyklopedystę?

Tę refleksję można rozszerzyć: — czy szkoła daje to, co naprawdę dać powinna (poza, rzecz jasna, jednak niezbędnym zasobem wiedzy) — czy uczy samodzielnego myślenia i ogólnej orientacji w sprawach tego świata, dzięki czemu z narastającym szumem informacji jaki nas otacza, dorosły człowiek sam będzie umiał wybrać to co ważne, odrzucając plewy? Czy szkoła pobudza kształtowanie się własnych zainteresowań i pasji?

W poprzednim roku szkolnym w zasadzie zakończyła się reforma programowa w szkole podstawowej. Co o nowych programach sądzą nauczyciele — praktycy oraz uczniowie i ich rodzice? Nauczyciele uznali je za ambitne, ale zarazem bardzo szerokie i trudne do realizacji. Opinie rodziców i uczniów wskazują jednoznacznie na zbyt wiele przedmiotów, treściami do zapamiętania; zwraca się uwagę na przeciążenie uczniów pracą domową, w czasie której dziecko często musi korzystać z obcej pomocy.

Nowoczesny proces nauczania i uczenia się powinien przebiegać w czasie pobytu ucznia w szkole i kończyć się z ostatnim dzwonkiem. Zdaniem pedagogów, zadania domowe powinny obejmować tylko to, czego nie sposób zrealizować w murach szkolnych (czytanie lektur, nauka wierszy itp.) oraz tematy, które mają na celu doskonalenie umiejętności (czytanie, rozwiązywanie zadań itp.).

Z powyższych obserwacji w krakowskim Kuratorium Oświaty i Wychowania zrodził się interesujący, choć nie bezdyskusyjny projekt opracowania swego rodzaju kompendium wiedzy niezbędnej, jaką każdy uczeń powinien wynieść ze szkoły podstawowej — programu minimum. W ten sposób powstał w Instytucie Kształcenia Nauczycieli, Oddziale Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie „Zestaw wskazówek metodycznych do nauczania przedmiotów humanistycznych i matematyczno-przyrodniczych w kl. IV—VIII szkoły podstawowej”. W opracowaniu dotyczącym nauki matematyki czytamy m. in. „zbyt obszerne tematy w podręcznikach, nie związane ściśle z programem, nauczyciel może pominąć. Ponadto Rady Pedagogiczne ze względu na obserwowane trudności w realizacji programu mogą dostosować program do możliwości percepcyjnych uczniów. Struktura programu nauczania matematyki pozwala na ograni-

czenie realizacji pewnych tematów do niezbędnego minimum”. Dalej następuje próba konkretyzacji owego minimum. — Posiadanie tych wiadomości i umiejętności jest warunkiem koniecznym do uzyskania przez uczniów tylko o ocenę dostateczną”.

Nie cytujemy tu konkretnych przykładów dla poszczególnych klas — zasady ogólne dotyczą również innych przedmiotów.

Czy nie jest to aby „równanie w dół”, na przekór klasycznej sentencji (którą np. uczniowie Liceum im. Nowodworskiego co dzień mogą przeczytać na ścianie, wchodząc w mury szkoły) „Semper in altum”?

„Zestaw wskazówek metodycznych” będzie przedstawiany i dyskutowany w szkołach na konferencjach przedmiotowo-metodycznych w najbliższym roku szkolnym. Chodzi nie tylko o konkretne zestawy tematów i zagadnień, lecz i o sprawy zasadnicze: Czy szkoła podstawowa ma kształcić przyszłych encyklopedystów, czy uczyć samodzielnego myślenia i ogólnej orientacji w sprawach tego świata? Rzeczą zatem dużej wagi — do dyskusji zachęcamy nie tylko pedagogów, lecz i rodziców i uczniów. MAREK LOVELL



## Stare i nowe legendy miejskie

# Wodna klątwa

Średniowieczny Kraków miał własny system rozprowadzania wody drewnianymi rurami z miejskiego rurmusa do tzw. rzapi. Rurmus — było to urządzenie pompujące wodę przy pomocy konnego kieratu do zbiornika, skąd już grawitacyjnie woda spływała drewnianymi rurami do rzapi czyli beczek lub skrzyń zakopanych w ziemi. System ten zniszczyli dopiero Szwedzi. W XIX w. miasto nie miało wodociągów, tylko 941 studni (przy 276 tys. mieszkańców). W 1866 roku prezydent Józef Dietl na posiedzeniu Rady Miejskiej zaproponował budowę wodociągu. W 1879 roku ukazała się broszura „Czy budować uwróżd teatr czy wodociąg”, bo pieniądze równocześnie na jedno i drugie nie było. Rozgorzała dyskusja, zwyciężył teatr. W 1893 roku Rada Miejska podjęła w końcu uchwałę o budowie wodociągu na Bielanych. Zapowiedź obowiązkowego podłączenia domów do przyszłej sieci rurociągowej wywołała falę niepokojów. W liście do prezydenta proszono, aby urzędowo stwierdził, że doprowadzana żelaznymi rurami woda „lejąca się ze ścian” jest całkowicie zdrowa. Jak wiecie niesie, oburzona władza rzuciła klątwę na miasto, by się jeszcze przesiło o wodę... Ważno przetoczyło się koło historii i krakowianie rzeczywistość się proszą, choć równie uparczywie jak przed laty domagają się urzędowych potwierdzeń, że woda „lejąca się ze ścian” jest całkowicie zdrowa. (NB)

**KSP „OSWIATA”**  
w Krakowie  
ul. Mazowiecka 29  
ogłasza rekrutację  
na  
**KURSY**  
**języków obcych**  
— angielskiego  
— niemieckiego  
metodą tradycyjną dla dzieci, młodzieży i dorosłych.  
Informacje i wpisy przyjmuje Dom Kultury im. J. Iwaszkiewicza, ul. Wrocławska 23, pokój 138, telefon 33-60-52, codziennie, oprócz sobót i niedziel, w godz. 12-18 od dnia 3 września 1986 r.  
K-7576

**PRACA**

**CZELADNIKA** piekarskiego oraz pomocnika zatrudni piekarnia Górnicza, Kraków, Garbarska 13. Zakwaterowanie zapewnione.

**ZAOPIEKUJE** się dziećmi — 8 godzin dziennie. Tel. 21-22-87. g-31137

**NAUKA**

**MATURA** eksternistyczna systemem przyspieszonym. Rychlicki, telefon 33-75-24. g-30182

**MATRYMONIALNE**

**RENOMOWANE** Biuro „Ewa” Gdańsk-6, skrytka 237, wysyła samotnym oferty. K-7286

**TYSIĄCE** ofert matrymonialnych. Kontakty zagraniczne. 30-990 Kraków, skrytka 902. A-91

**KOMPUTEROWY** system matrymonialny **RAZEM**. Tysiące ofert. Ośrodek Obliczeniowy 80-369 Gdańsk 50, skrytka 195.

**SAMOTNYM** duży wybór ofert poleca Spółdzielca Biuro Matrymonialne „Krakowianka”, ul. Krowoderska 74, 31-168 Kraków, tel. 33-01-57, czynne w godz. 11-18, z wyjątkiem sobót i świąt. Posiadamy oferty dla rolników, zapraszamy swoich Klientów na wieczorki zapoznawcze. K-6528

**BEYSKAWICZNI** oferty zagraniczne, krajowe — przesyła „Karolina”, 32-500 Oświęcim, skrytka 6. A-151

**21-LETNIA** blondynka — pozna milicjanta, prawnika. Cel matrymonialny. — Oferty 31119 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**KURSY**  
dla pracowników  
z zakładów pracy

- operatorów wózków akumulatorowych i spalinywych
- spawania specjalistycznego
- spawania elektrycznego i gazowego
- palaczy c.o.
- obsługi suwnie
- obsługi średniego i lekkiego sprzętu budowlanego
- obsługi wind towarowo-osobowych
- obsługi lin i haków
- zaplataczy lin
- bhp i p.poż.
- kursy przygotowujące do zawodu (wszystkie branże)
- kursy przygotowujące do egzaminów na tytuły kwalifikacyjne robotnika, czeladnika i mistrza we wszystkich branżach i zawodach
- inne kursy

organizuje  
na terenie Krakowa, Tarnowa oraz woj. krakowskiego, tarnowskiego i nowosądeckiego **KSP „OŚWIATA”** Oddział Kraków, ul. Mazowiecka 29, tel. 33-34-72, 33-34-23, w godz. 8-15.  
K-7342

**KUPNO**

**FORTEPIAN** stary — marki wiedeńskiej — kupię. UPT Szczecin 4, skrytka 52. K-7635

**SPRZEDAŻ**

**JACHT** kabinowy z wozkiem — okazynie sprzedam. Tel. 12-34-95. g-31170

**TELEWIZOR** kolorowy — sprzedam. Tel. 12-82-31, godz. 18-20. g-32571

**LOKALE**

**MŁODE** małżeństwo z dzieckiem poszukuje mieszkania w Krzeszowicach, na okres jednego roku. Czynsz płatny miesięcznie. Krzeszowice, telefon 299-21. g-30799

**MIESZKANIA**, kupno-sprzedaj, duży wybór ofert. Głajcar, tel. 66-67-91. g-31183

**MIESZKANIA**, domy, parcele — pośrednictwo — Brzezinska, os. Stalowe 14/9, tel. 44-20-93, wtorki, czwartki, godz. 10-18. g-31078

**POSZUKUJE** mieszkania. Tel. 34-78-34. g-30984

**KUPIE** mieszkanie. — Tel. 68-65-96. g-31185

**KIELCE!** Mieszkanie dwupokojowe — 53 m<sup>2</sup>, superkomfortowe — zamienie na równorzędne — Kraków. Oferty 31146 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**NOWY** Targi M-8, nowe, 44,33 m<sup>2</sup> — zamienie na podobne w Krakowie — najchętniej Ruczaj — Zaborze lub Kurdwanów. — Oferty 31140 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**POKÓJ**, kuchnia, superkomfortowe — „plomb” — zamienie na 2-pokojowe, sama kuchnia. Oferty 31139 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**ODDAM** w dzierżawę lokal rzemieślniczy. — Oferty 31217 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**PRACUJĄCY** poszukuje samodzielnego pokoju lub garsoniery. — Oferty 31235 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**M-3** własnościowe, w Katowicach — zamienie na Kraków. — Oferty 31294 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**NAUCZYCIELKA** poszukuje niemeubowanego pokoju — w zamian za pomoc i opiekę osobie starszej. — Chętnie w śródmieściu — Oferty 31297 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**ZAMIENIE** pokój z kuchnią, 36 m<sup>2</sup>, gaz, łazienka, ul. Krasińskiego — na większy metraż. Może być komfortowe. — Oferty 31286 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**DWUPOKOJOWE**, własnościowe mieszkanie — zamienie na jedno duże lub domek. Oferty 31293 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**KURSY**

- kelnerów bufetowych
- kierowników zakładów gastronomicznych
- kroju i szycia I i II st.
- kosmetyczny dla potrzeb wyalnych
- rysunku odręcznego
- dekoratorów wnętrz i wystaw sklepowych

ORGANIZUJE  
**KSP „OSWIATA”**  
Oddział Kraków  
Informacje i wpisy, ul. Krowoderska 19, tel. 22-79-99. K-7349

**MIESZKANIE** kwaterunkowe, dwa pokoje, kuchnia, 49 m<sup>2</sup>, superkomfortowe — zamienie na trzy lub cztery pokoje. Oferty: os. Hunicze 12/2.

**MŁODE** małżeństwo przyjmie dozorostwo — warunek mieszkanie. Tel. 53-48-88, wewn. 449 lub oferty 30814 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**NIERUCHOMOŚCI**

**DOMY**, mieszkania, parcele poleca pośrednictwo Walkowińska, Kraków, ul. Pstrowskiego 30, tel. 66-81-87.

**DOM** drewniany, woda, ślota, koło Mielca — niedrogo sprzedam. Oferty 31199 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**1,65 HA** pola ornego koło Zielonek, 8 km od Krakowa — sprzedam. Oferty 31205 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**DOM** drewniany, z sadem, w okolicy Miechowa — sprzedam lub zamienie na mieszkanie własnościowe w Krakowie. — Oferty 31235 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**DOM** jednorodzinny z działką — (10 km od Borku Faleckiego) — zamienie na mieszkanie w Krakowie. — Adres: Halina Gadocha, Wrzasowice 32, 32-040 Świątniki Górne.

**42-AROWA** działka budowlana, 5 km od Wieliczki — sprzedam. Oferty 30922 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**ZGUBY**

**WYDRYCH** Bogusław, zam. Kraków, Włosa 15/18, zgubił prawo jazdy, kartę rejestracyjną na samochód Fiat 1600 nr rej. KRI 5441, kartę benzynową na w/w samochod. Uczciwego znalazcę proszę o zwrot. g-33252

**BARTOS** Stanisław, Kraków, Siemski 41/30, zgubił prawo jazdy, wydane przez Urząd Dzielnicy Krowodrza oraz szesetkę z dokumentami. Proszę o zwrot za nagrodą. g-33188

**UCZCIWEGO** znalazcę książeczki ubezpieczeniowej na nazwisko Szczepankiewicz Michał proszę o zwrot. Krowoderska 87/6a. g-32314

**RZEPIELA** Rafał, zam. Kraków, ul. Ulanów 46/11, zgubił legitymację studencką, wydana przez UJ.

**GUT** Stanisław, Bochnia, Nowy Świat 38, zgubił prawo jazdy kat. AB, wydane przez PPRN Bochnia. g-30811

**MLECZKO** Stanisław, Krzeszowice — Szarych Szeregów 6/14, zgubił prawo jazdy, wydane przez UMIG Krzeszowice. g-30815

**MARUD** Marek, Kraków, os. XX-lecia PRL 36/13, zgubił prawo jazdy, wydane przez Urząd Dzielnicy Kraków — Nowa Huta.

**DYAKOWSKA** Stefania (Hojka), 44-384 Pstrzyna, ul. G. Morelnia 19, zgubiła prawo jazdy samochodowo — taktorowe oraz kartę rowerową, wydane przez Wydział Komunikacji Rybnik. g-30845

**Uwaga!**  
**ZAKŁAD**  
**DOSKONALENIA**  
**ZAWODOWEGO**  
w Krakowie  
organizuje kursy  
— wyczuwające w zawodach budowlanych K-7033

**KNOP** Bogusława, zam. Kraków, ul. Kremerowska 9/20, zgubiła prawo jazdy, wydane przez Urząd Dzielnicy Kraków — Śródmieście. g-30871

**ZNALEZIONO** w okolicach ul. Majojsa, psa czarnego, (mniejszy niż średni). Pies miał chore przednie nogi. Oddano do azylu przy ul. Kłeska Józefa. Proszę o zainteresowanie się. g-30897

**KRASZEWSKA** Maria, zam. Kraków, ul. Jana Grzecha 28, zgubiła prawo jazdy, wydane przez Wydział Komunikacji Urzędu Dzielnicy Kraków — Podgórze.

**KSP „OSWIATA”**  
Oddział w Krakowie  
ul. Mazowiecka 29  
ogłasza rekrutację  
na kursy  
**języków obcych**  
— angielskiego  
— niemieckiego  
— francuskiego  
— włoskiego  
— rosyjskiego  
metodą filmową, laboratoryjną, audiowizualną oraz tradycyjną dla dorosłych i młodzieży.  
Przyjmujemy również zgłoszenia z zakładów pracy, wózków i przedszkoli.  
Informacje i wpisy: Krowoderska 19, w godz. 14-18, tel. 22-79-99. K-7362

**SOwINSKI** Adam, Liszki 276, zgubił prawo jazdy kat. ABT, wydane przez Wydział Komunikacji w Liszkach.

**LUBERDA** Jerzy, zam. Kraków, Niska 7, zgubił prawo jazdy, wydane przez Wydział Komunikacji Urzędu Dzielnicy Kraków — Krowodrza.

**JELEŃ** Władysław, Kraków, ul. Siemaski 30/10, zgubił prawo jazdy, wydane przez Wydział Komunikacji Kraków — Krowodrza.

**CIUPEK** Jan, Regulice 435, zgubił prawo jazdy kat. B, C, D + E, wydane przez Urząd Gminy Alwernia.

**HOJDA** Witold, Zbydlowice 70, zgubił prawo jazdy, wydane przez Wydział Komunikacji Urzędu Gminy Świątniki Górne.

**ZNALAZCĘ** pozostawionych na przystanku autobusowym dokumentów, na nazwisko Stanach Tadeusz, Węgrzeczka 274, 32-087 Zielonki — proszę o zwrot za nagrodą. Tel. 66-61-08.

**WOJTASIK** Grażyna, zam. Skomielna Czarna 265, zgubiła legitymację szkolną, wydana przez ZSTE w Myślenicach. g-31139

**SZAREK** Tomasz, zam. Gliwice, ul. Konstytucji 14/20, zgubił legitymację szkolną, wydana przez Liceum Plastyczne — Kraków.

**CENTRALNE LABORATORIUM**  
**PRZEMYSŁU OBUWNICZEGO**  
w Krakowie, ul. Zakopiańska 9  
**zatrudni**  
♦ inżyniera mechanika — wymagane wykształcenie wyższe oraz praktyka, umiejętność samodzielnego konstruowania  
♦ tłumacza-dokumentalistę języka angielskiego i niemieckiego — wymagane wykształcenie wyższe, filologia angielska lub niemiecka  
Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Dział Spraw Pracowniczych, pokój nr 210. K-7540

**MUZEUUM NARODOWE W KRAKOWIE**  
**przyjmie do pracy**  
na nowych, korzystnych warunkach płacowych następujących pracowników:  
• wartowników straży przemysłowej  
• pomocników muzealnych  
Zgłoszenia w Dziale Spraw Pracowniczych, ul. Manifestu Lipcowego 12, tel. 22-75-92, 22-27-33, w godz. 7.30—15.30. K-7536

**KRAKOWSKIE ZAKŁADY**  
**PRZEMYSŁU GUMOWEGO „STOMIL”**  
w Krakowie, ul. Rzeźnicza 22  
**przyjmą do pracy**  
na stanowisko  
**kierownika działu transportu**  
Wymagane wykształcenie wyższe lub średnie techniczne plus praktyka co najmniej 3 lata.  
Warunki pracy i pracy do omówienia w Dziale Kadr i Szkolenia Kraków, ul. Rzeźnicza 22, pokój 105, I p., tel. 21-43-11, wewn. 239—286. K-6912

**W związku z rozwojem**  
**PRZEDSIĘBIORSTWO**  
**ZMECHANIZOWANYCH ROBOT INŻYNIERYJNYCH**  
w Krakowie  
**zatrudni**  
instruktorów praktycznej nauki zawodu  
w specjalnościach:  
• ślusarz-spawacz  
• mechanik maszyn budowlanych  
• mechanik pojazdów samochodowych  
ponadto  
• tokarzy  
• frezerów  
Przedsiębiorstwo gwarantuje bardzo korzystne wynagrodzenie wg nowego zakładowego systemu wynagradzania.  
Dla pracowników zamiejscowych zakwaterowanie w hotelach pracowniczych.  
Zapewnia także możliwość korzystania ze stołówki i bufetu oraz z czasów i kolonii krajowych i zagranicznych.  
Dowóz do pracy autobusami zakładowymi.  
Chętni do pracy proszeni są o zgłaszanie się w Dziale Kadr i Szkolenia w Krakowie, ul. Płk. Dąbka 2, tel. 55-33-12, 55-30-88, wewn. 328 lub 320.  
Dojazd tramwajem 3, 6, 13, 9, 24 do ul. Wielickiej a następnie autobusami 103, 147, 158 lub bezpośrednio z pl. Boh. Getta autobusami nr 108, 157, 158. K-7300

**UNIwersYTET ROBOTNICZY ZSMP**  
Kombinatu Huta im. Lenina  
**zatrudni**  
na warunkach umowy-zlecenia  
lektorów języków  
angielskiego i niemieckiego  
na kursach organizowanych na terenie Nowej Huty  
Proponujemy atrakcyjne wynagrodzenie.  
Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje sekretariat Uniwersytetu Robotniczego ZSMP KM Hil, os. Młodości 1, tel. 44-40-97, 44-38-90, codziennie w godz. 8-16. K-7754

**PKP REJON PRZEWOZOW KOLEJOWYCH**  
w Krakowie, ul. Mogińska 1  
**przyjmie natychmiast**  
na bardzo korzystnych warunkach płacowych pracowników na stanowiska:  
♦ dyżurny ruchu  
♦ konduktor  
♦ operator wagonowy  
♦ kasjer biletowo-bagażowy  
♦ zwrotniczy  
♦ strażnik SOK  
♦ manewrowy  
Zapewnia się:  
— pełny zakres świadczeń przysługujących pracownikom PKP  
— bilety bezpłatne dla pracowników i członków ich rodzin  
— deputat węglowy  
— umundurowanie służbowe lub ekwiwalent pieniężny  
— bezpłatną opieką lekarską  
— pracownikom zamiejscowym zakwaterowanie w hotelach pracowniczych  
Blizszych informacji o warunkach pracy i wynagrodzeniu udziela i zgłoszenia przyjmuje RPK Kraków, ul. Mogińska 1, tel. 22-70-22, wewn. 55-27 oraz Wydział Zatrudnienia, ul. Sebastiana 11, pokój nr 9. K-5354

**SPÓŁDZIELNIA PRACY**  
**USŁUG I PRODUKCJI BUDOWLANEJ**  
w Krakowie, Rynek Główny 38  
**oferuje USŁUGI**  
z zakresu:  
— prac malarskich  
— elektrycznych  
— pomiarowych  
— i drobnych prac ogólnobudowlanych  
dla ludności i jednostek gospodarki społecznej  
Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Dział Techniczny Kraków, Rynek Główny 38, tel. 21-44-29. K-7542

**SPÓŁDZIELNIA PRACY**  
**kupi lub weźmie w dzierżawę**  
— od osoby prywatnej lub instytucji społecznej z terenu Krakowa parcele, rozpoczęta budowa lub gotowy budynek (może być do remontu) o 6-8 izbach nadający się na pomieszczenia biurowe.  
Oferty K-6882 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**KRAKOWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO TURYSTYCZNE**  
„WAWEL-TOURIST”  
**ZATRUDNI**  
na bardzo korzystnych warunkach  
• pracowników do obsługi pralni przyhotelowych  
• pracowników księgowości  
Informacji udziela się w godz. 8-14, tel. 22-67-65, 22-67-43. K-7392

**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ZIELENI**  
w Krakowie, ul. Lubież 23  
**zatrudni**  
♦ specjalistę ds. kontroli wewnętrznej  
♦ specjalistę ds. zaopatrzenia  
♦ księgowo  
♦ inżyniera ogrodnika  
♦ technika ogrodnika  
♦ kierownika produkcji kwiaciarskiej  
♦ konserwatora c.o.  
♦ ogrodników do produkcji kwiaciarskiej i szkółkarskiej  
♦ ogrodników do budowy i pielęgnacji terenów zielonych na terenie miasta Krakowa  
♦ sprzątaczkę  
♦ dozorcę  
♦ ślusarzy  
♦ elektryków  
♦ murarza  
♦ pomoc. murarza  
♦ stolarzy  
♦ kierowcę z prawem jazdy kat. ABC  
♦ operatorów ciągnika  
♦ mechaników samochodowych  
♦ tokarza  
♦ elektryków samochodowych  
♦ mechanika sprzętu ogrodniczego  
♦ placowego  
♦ operatora podnośnika  
Przedsiębiorstwo zapewnia:  
— hotel robotniczy dla pracowników zamiejscowych  
— dodatek za wysługę lat, gratyfikacje jubileuszowe  
— premie uznaniową  
— premie motywacyjną  
Szczegółowych informacji udziela Dział Spraw Pracowniczych Miejskiego Przedsiębiorstwa Zieleni w Krakowie, ul. Lubież 23, w godz. 7-15, tel. 21-30-22, 21-30-70, 21-31-96 oraz Zakład Transportu, tel. 66-60-71. K-7695

### Dla kogo hasło klient nasz pan?

Hasło „klient nasz pan” przestało chyba obowiązywać. Przykład? Proszę bardzo. 19 sierpnia zamknięto sklep spożywczy przy ul. Prądnickiej — inwentaryzacja — a już 20 sierpnia sklep spożywczy przy ul. Siemaszki, również z tego samego powodu. Dwa duże sklepy pracujące w pobliżu.

Wprawdzie w sklepie przy Prądnickiej sprzedaje się chleb i mleko, ale po inne zakupy trzeba wędrować do centrum. (dag)

### Sondaż w sklepie przyfabrycznym

Po przerwie remontowej w Krakowskich Fabrykach Mebli otwarto przyfabryczny sklep meblowy przy ul. Zakopiańskiej 33. Na razie czynny on jest od poniedziałku do czwartku w godzinach od 9 do 13, lecz w niedalekiej przyszłości czas otwarcia zostanie przedłużony. Można w nim kupić zestawy „Hejnał” oraz inne meble wytwarzane na miejscu, w tym także nową kanapę o szwedzkiej nazwie „Thierp”, eksportowaną z powodzeniem na Zachód. Istotą sklepu przyfabrycznego jest nie tylko handel, lecz i sondowanie opinii krakowian na temat ich potrzeb i oczekiwań co do produkcji Krakowskich Fabryk Mebli. Jakże będą efekty ankiet wypełnianych przy okazji kupna, oraz rozmów sondażowych — czas pokaże. (ml)

### Notatnik krakowski

- DZIS O GODZINIE:**
- \* 18 — Klub MPiK, Mały Rynek 4 — Spotkanie z prof. Zdzisławem Zygułskim (ilustrowane przezrociami) pt. „Egipt”. Wstęp wolny.
  - \* 20 — SCK „Pod Jaszczurami”, Rynek Gł. 7 — Jazz Club: koncert Team T. Leśniaka oraz Jorgos Skolias — Artur Dutkiewicz — Janusz Iwański.
- A POZA TYM:**
- \* Państwowy Teatr Ludowy w Krakowie rozpoczyna nowy sezon 3 września br. o godz. 11.00 przedstawieniem „Przygód Koziołka Matołka” wg Kornela Makuszyńskiego w reżyserii Matyldy Krygier. Kolejne spektakle odbędą się w dniach 4-6 IX br. również o godz. 11.00.
  - \* Akademia Lolka i Bolka działająca przy Młodzieżowym Domu Kultury w Krakowie, ul. Czackiego 11 — zaprasza cztery i pięciolatków na zajęcia. W programie: nauka jęz. angielskiego, rytmika, umuzykalnienie, wychowanie plastyczne. Zajęcia odbywają się w poniedziałki, wtorki i środy w godz. 9-13 lub 9-14. Zapisy przyjmuje sekretariat w godz. 10-18 codziennie z wyjątkiem soboty i niedzieli. Zgłoszenia telefoniczne pod nr 66-67-52.



W składzie opalowym przy ul. Prądnickiej nawet po południu jest spory ruch. Operator koparki Czesław Kalandrzyk ładuje węgiel na wóz Edmunda Ziętarego z Witkowic. Fot. JADWIGA RUBIŚ

### W krakowskich składach czeka węgiel, koks i drewno

W tej chwili w krakowskich składach opalowych jest węgiel, koks, węgiel brunatny i drewno. Na klientów czeka ponad 5,8 tys. ton węgla. Najwięcej w składzie na Zabłociu. Odwiedziliśmy skład przy ul. Prądnickiej. Tu zapas sięga 2,040 ton węgla pochodzącego z kopalni „Wujek” oraz „Mysłowice”. Jak twierdzi kierownik składu JANUSZ KOŁAJ ten węgiel nie jest zły. Dziennie sprzedaje się go około 180 ton, trochę koks, węgla oczuśnatego i drewna. Drewno przywożone z Rytra jest pocięte na metrowe kawałki o różnej średnicy. Kupują go przeważnie ludzie mający kominki.

W składzie przy ul. Prądnickiej nie prowadzi się przedsprzedaży, nie ma też przedpłat. Na dobrą sprawę każdy posiadacz kartoteki może przyjechać i otrzymać swój przydział od ręki. Gorzej jest w przypadku pozostałych składów, bowiem biura opalowe mieszczą się z daleka od składów. Tam ludzie najpierw chodzą do biura, potem na składowisko. Nie zawsze wiadomo jaki opał jest na składzie więc czasem zlecenia są na węgiel którego akurat nie ma. Znacznym ułatwieniem byłoby przechowywanie kartotek w składach.

— Mamy nieco zaległości w dostawach węgla z ubiegłego sezonu grzewczego — mówi zastępca dyrektora PHOIMB w Krakowie IRENA PUZIA. — Do 31 sierpnia musimy sprzedać jeszcze 420 ton węgla. Dużo ludzi wzięło już zlecenia i zobowiązali się odebrać węgiel własnym transportem. Jednak nie przyjeżdżają. Obawiam się, że będą chcieli załatwić to tuż przed pierwszym wrześniem.

Oglądaliśmy na składzie przy ul. Prądnickiej ciągniki wydławane węglem brunatnym Kraków jako jedno z nielicznych miast wywalczył sobie prawo do ogrzewania węglem najwyższej klasy. Z konieczności pali się też węglem brunatnym, który pozostawia dużo popiołu oraz masę spalin. (ms)

### Dwa pytania, dwie odpowiedzi

Pytanie pierwsze: dlaczego na zapalniczkach, które obecnie kupujemy w krakowskich kioskach widnieje częstochowski numer telefonu zaufania? Odpowiedź: bo ludzie z problemami częściej zapalają papierosa od innych. Pytanie drugie: dlaczego krakusom podaje się częstochowski numer? Żeby nie zawracali innym głowy problemami: wiadomo, że człowiek zestresowany nie doczeka międzymiastowej. (jaw)

### Powiększyć się galeria „Desy”

Mała galeria „Desy” przy ul. św. Jana 3 zostanie dość znacznie powiększona. Już dawno przeznaczono na ten cel sąsiadujące pomieszczenia biurowe o powierzchni użytkowej ok. 100 m kw., jednak dopiero w tych dniach odbył się przetarg na wykonanie prac adaptacyjnych. Najprawdopodobniej na przełomie września i października rozpocznie się remont, obejmujący m.in. zmianę ogrzewania na gazowe oraz całkowitą wymianę instalacji elektrycznej, która musi być dostosowana do celów wystawienniczych. Przewidywany termin zakończenia prac: połowa przyszłego roku. (ml)

### Uwaga Czytelnicy!

Dyżury naszego doradcy prawnego — z powodu urlopu — w soboty: 30 sierpnia i 6 września b. r. nie odbędą się. Przepraszamy!

### Jako przedmiot fakultatywny jest on wykładany w wielu krajach. W Krakowie chcemy go wprowadzić do kilku liceów, techników i szkół podstawowych od września, oczywiście jako przedmiot nadobowiązkowy. Jako przykład może służyć Szkoła Podstawowa w Krośniczku, gdzie esperanto dzieci uczą się już od kilku lat.

— Był mój spełniać swoje zadania, język musi się rozwijać... — Oblicza się, że esperanto posiada obecnie około miliona pojęć. Na straży jedności języka stoi Akademia Esperanca, która dba o to, by język nie rozpadł się na dialekty. W jej skład wchodzi również Polak, autor podręczników i słowników Andrzej Pettyn.

— A teraz rada dla niezdecydowanych, jak długo trzeba uczyć się tego języka? — Gwarantuję, że poświęcając na naukę godzinę dziennie, po roku będzie można swobodnie się nim posługiwać. Wszystkich zainteresowanych zapraszam do siedziby krakowskiego oddziału, ul. Śraszewskiego 2/9, gdzie prowadzimy kursy językowe, a także wycieczki i wczasy połączone z nauką języka.

— Dziękuję za rozmowę. KATARZYNA KIETA

### Na jesienny spacer w chińskiej lamie

Tych, którzy wrócili z urlopu Kraków przywitał deszczem i zimnem. Pora na zakup cieplejszej odzieży. Tymczasem w sklepach o jesieni jeszcze cicho.

Obeszłam prawie całe miasto mówi przygodna znajoma — chciałam kupić coś na co dzień do pracy. Jakąś cieplejszą kurtkę. Właściwie są albo letnie albo drogie i niepraktyczne. W efekcie wybrałam dziewczęcą kurtkę za 3.300. Przynajmniej tania. To ostatni dzień urlopu, potem nie będę miała czasu na bieganie po sklepach.

Odwiedziłam wiele sklepów i nie znalazłam nic co sama chętnie kupiłabym na jesienną pogodę. Jeżeli jest coś ładniejszego to albo brak odpowiednich rozmiarów, albo zbyt wysoka cena, a poza tym to co jest z cieplejszej odzieży to raczej pozostałości z wiosny.

Są na przykład cieplejsze rajstopy i nawet kolor do wyboru, ale tylko w małych rozmiarach. Bielizny ciepłej jeszcze nie widać. Półbutów na jesień prawie żadnych. Ekspedientka sklepu obuwniczego na Podwalu nie wie, czy w najbliższych dostawach będą półbuty i kozaczki. Pokazuje dwa fasony półbutów, które przysyłają ostatnio, ale chętnych nie ma. Są po prostu brzydkie. W „Krakusie” są kozaczki, chociaż wybór żaden. Tyle że nie są drogie a i rozmiarów „chodliwych” nie brakuje.

W „Krakusie” na stoliku obok klientki narzekają na brak jesiennie-zimowych płaszczy i kurtki.

Szkoda, że handel się spóźnia. Przecież to już pora, wrzesień tuż. Na razie na stoliku z futrami najtańsze są chińskie lamy — kurtki po 68.000 zł. (tes)



### Czeka na właściciela

Biegał sobie na os. Akacja. Dokarmiali go wszyscy mieszkańcy. Sympatyczny mieszkaniec wilczurowodobny znalazł wreszcie dom — przytulisko, ale bardzo tęskni do właściciela. Pani, która przyjęła psa nie może go dłużej przetrzymać, ponieważ ma uczulenie na psią sierść, prosi więc właściciela o zgłoszenie się po odbiór zagubionego czworonoga. Jest również prawdopodobne, że właściciel pozbył się psa porzucając go na obcym osiedlu. Może więc znajdzie się miłośnik sympatycznego kundla i przyjmie go na mieszkanie. Czekamy na chętnych w redakcji, w Dziale Łączności z Czytelnikami, codziennie w godz. od 9 do 16 (tel. 22-89-87). (dag)

### Wystawa malarstwa Stanisława Krausa



Krakowski Dom Polonii pełni miejsce szczególne w świadomości rodaków rozsianych po całym świecie. To uczucie nie opuszczało nas także podczas wernisażu wystawy malarstwa Stanisława Krausa, mieszkającego w Czechosłowacji, który pokazuje swe prace w Galerii „Jaskółka”.

Skomplikowane były koleje życia 60-letniego obecnie artysty, urodzonego w Trzyczcu koło Cieszyna. Opuszczał go i wracał, szukał swego miejsca, studiując i zdobywając środki do życia. Edukację plastyczną odbył w Pradze, pracował pod kierunkiem wielu wybitnych czeskich malarzy, by wrócić do swojego Trzyczca. Tu objął posadę plastyka w Wydziale Propagandy Trzynieckiej Huty Żelaza. Malował więc i hutę, pejzaże, akty. Wiele lat działał jako prezes Sekcji Literacko-Artystycznej przy ZG Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego CSRS i od ponad 20 lat prowadzi kółko malarskie dla dzieci w Domu Kultury w Trzyczcu.

Teraz przywiózł swe obrazy do kraju, przywiózł też żonę i córkę, by po raz pierwszy w życiu

### Łatwiej dojechać na trzecią zmianę

Po wprowadzeniu nowego rozkładu jazdy PKP utrudniony był bardzo dojazd pracowników, zdających z Trzebini do Krakowa na trzecią zmianę, czyli na godz. 22. Z dniem pasażerów pociąg przyjeżdżający do Krakowa o godz. 20.36 meldował się na stacji zbyt wcześnie. Uwzględniając te sygnały Południowa DOKP od 10 sierpnia wprowadziła korektę przyjazdu pociągu nr 43149 relacji Dąbrowa Górnicza — Kraków Główny. Pociąg ten przyjeżdża teraz do Krakowa o godzinie 21.06, co powinno usatysfakcjonować podróżnych. (ja)

pokazać im Kraków mający dlań znaczenie symboliczne. Namawiamy do zobaczenia serii beskidzkich pejzaży Stanisława Krausa, które są jego wytwórką przywiezioną do ojczyzny.

Nie mogąc podarować oryginału (przepisy graniczne) przekazał na ręce Jana Krejczy z Domu Polonii sygnowane reprodukcje swych prac. (jr)

Fot. JADWIGA RUBIŚ

### PROGRAM RADIOWY

**PROGRAM I**

Wiadomości: 16, 18, 19, 20, 22, 23. 16.05 Muzyka i aktualności. 17.30 Ten stary, dobry jazz. 18.20 Z radiowych studiów — Koncert dnia. 18.45 Relacja z Mistrzostw Europy w lekkiej atletyce (ze Stuttgartu). 19.30 Radio dzieciom — „Tajemnica Granatowego Zaułka” — odc. 20.15 Koncert żywych. 20.40 W kilku taktach, w kilku pejzażach. 20.45 Relacja z Mistrzostw Europy w lekkiej atletyce. 20.55 Komunikaty Totalizatora Sportowego. 21.00 Komunikaty. 21.05 Kron. sport — relacja z Mistrzostw Europy w lekkiej atletyce. 21.15 Wielka antologia J. Hofmanna. 22.05 Na różnych instrumentach. 22.20 Gwiazdy starego kina. 23.10 Panorama świata. 23.30 Poetyckie prezentacje — J. Dantyszek. 23.50 Melodie na dobranoc.

**PROGRAM II**

Wiadomości: 17, 21, 0.50. 16.00 Dzieła, style, epoki. 16.50 J. Higgins — „Piekiło jest zawsze dzisiaj” — odc. 17.05 Kraków na antenie. 18.00 Co niesie dzień — wyd. popołudniowe. 18.30 Wakacyjny Klub Stereo. 19.30 Wieczór w Filharmonii. 21.05 Wieczorne refleksje. 21.10 Od ragtime'u do swinga. 21.30 Nagranie wieczoru. 21.40 Ewa Stoczek-Kalnowska — „Na księżycowym dworze” — cz. II. 22.10 Siuchajmy razem. 23.00 M. Białoszewski — „Pamiętnik z Powstania Warszawskiego”. 23.20 Muzyka naszych czasów. 24.00 Głosy, instrumenty, nastroje. 0.45 Miniatura literacka.

**PROGRAM III**

17.30 Polityka dla wszystkich. 18.05 Informacja sport. 19 „Winden” i „Ma” — aud. 19.30 Trochę swinga. 19.50 I. Iredyński — „Manipulacja” — odc. 16. 20.05 Casy ten rock: Violent Femmes. 20.45 „Wspomnienia Belli Chagall” — odc. 16. 21.05 Mistrzowie francuskiego baroku. 21.45 Książka tygodnia: P. Scott „Dzień Skorpion”. 22.15 Duke Ellington i jego muzyka. 22.45 Posłuchaj warto. 23.00 Opera tygodnia: R. Wagner „Tannhäuser”. 23.15 Czas relaksu. 23.50 Ph. Roth — „Kompleks Pornoya” — odc. 12.

**PROGRAM IV**

Wiadomości: 17, 19, 30, 21.55. 16.00 Turystyka. 16.30 Ludzie i bogowie. 17.05 Akademia muzyki dawnej. 17.55 Widnokrąg. 18.25 Jazz tradycyjny. 18.50 Studio Ekspertów. 19.35 Lekture Czwórki. 19.45 Kulisy scen i scenek. 20.15 Wieczór Muzyki i Myśli. 21.35 Słownik Higieny Psychiczej.



### Esperanto-znaczący mający nadzieję

W Krakowie trwają obrady XXIV Polskiego Kongresu Esperanckiego. Przewodniczącym Komitetu Organizacyjnego jest Stanisław Świsłak, który stoi jednocześnie na czele krakowskiej organizacji esperanckiej. — Dlaczego wybór padł na Kraków? — Mamy bogate tradycje. W 1912 roku właśnie Kraków gościł uczestników Światowego Kongresu Esperanckiego, w tym także twórcę tego języka Polaka Ludwika Zamenhofa. Tegoroczne obrady mają szczególne znaczenie, bowiem poprzedzają 72 Światowy Kongres Esperancki, który odbędzie się w przyszłym roku w Warszawie, wtedy obchodzone będzie 100-lecie narodzin języka esperanto. W 1887 r. L. Zamenhof wydał swój pierwszy podręcznik. Nada to Kongresowi szczególną rangę.

— Ile osób zrzesza obecnie polski ruch esperancki? — Około 10 tys. 80 tys. zna ten język, ale znajduje się poza Związkiem. W Krakowie mamy ponad 500 zrzeszonych esperantystów. — Czy esperanto zdobyło u nas taką popularność jak w innych krajach? — Wśród państw socjalistycznych obok Węgier i Bułgarii znajdujemy się w czołówce. Esperanto jest bardzo popularne w krajach Beneluxu, Francji, RFN, Hiszpanii, W. Brytanii. Ostatnio zaskakująco dużo zwolenników zdobyło sobie w Chinach. W tym roku brałem udział w Światowym Kongresie w Pekinie, poinformowałem nas, że obecnie w Chinach językiem tym włada 300 tys. osób. — Czy myśli się o wprowadzeniu języka esperanto do szkół?

# NA KRAKOWSKICH BOISKACH PIŁKARSKICH

**AŻ 5 ZWYCIĘSTW** gości odnotowaliśmy w piłkarskiej „okręgówce”. Nie doszło do skutku spotkanie rezerwy Wisły z Piłkarzem, ponieważ drużyna z Podieża nie wyraziła zgody na grę na boisku kortowym wiślanów. To już kolejny tego typu przypadek dlatego uważamy, że KOZPN powinien rozpatrzyć wnikliwie tę sprawę. Skoro są protesty, to chyba obiekt nie spełnia wszystkich wymogów, a w takiej sytuacji powinien służyć jedynie do celów treningowych! Odbity się natomiast wszystkie mecze klasy „A” — faworyci nie zawiedli.

**Wyniki:**

**Klasa okręgowa**

**GEORYT — TRAMWAJ 1:4** (1:1) Grotkowski — Grzonka 2, Kozioł, Dudek;

**GRĘBAŁOWIANKA — SWIT KRZESZOWICE 0:2** (0:1) Ficek, Filip;

**HUTNIK II — KABEL 2:3** (1:2) Gargarcz, Berezdecki — Liszka 2, Kornaś;

**KARPATY SIEPRAW — GOŚCIBIA SUKOWICE 0:2** (0:1) Bylica, Łaski;

**NADWISLAN — DALIN MYŚLENICE 0:2** (0:0) Piwowarczyk, Pilch;

**PROKOCIM — CRACOVIA II 2:1** (1:0) Łapczyński, Wierciak — Michno;

1. Swit	2 4 7-0
2. Dalin	2 4 4-0
Gościbia	2 4 4-0
4. Prokocim	2 3 2-1
5. Wisła II	1 2 5-2
6. Tramwaj	2 2 5-3
7. Cracovia II	2 2 3-2
8. Grębałowianka	2 2 2-3
9. Kabel	2 2 5-7
10. Georyt	2 1 1-4
11. Hutnik II	2 0 2-5
12. Piłkarz	1 0 0-2
13. Karpaty	2 0 0-4
14. Nadwislan	2 0 0-7

**Klasa „A”**

**GRUPA I**

**KABEL II — BRONOWIANKA 4:1** (0:0) dla Kaba — Czeliński, Śmiełek, Ślusarczyk, Obajtek.

**NIĘGOSZOWIANKA — PRADNICZANKA 1:2** (1:1) Odrzywółek — Gawełek, Pietryka;

**ORLETA Rudawa — JUVENIA 5:2;**

**SPARTA — BIEŻANOWIANKA 0:0;**

**WANDA — WAWEL II 0:2** (0:1) Włodarz Weglorz;

**ZIELENCZANKA — ZWIERZYNIĘCKI 2:0** (1:0) Piechnik 2;

1. Orleta	1 2 5-2
2. Kabel II	1 2 4-1
3. Wawel II	1 2 2-0
Zieleńczanka	1 2 2-0
5. Pradniczanka	1 2 2-1
6. Bieżanowianka	1 1 0-0
Sparta	1 1 0-0
8. Nięgoszowianka	1 0 1-2
9. Wanda	1 0 0-2
Zwierzyniecki	1 0 0-2
11. Juwenia	1 0 2-5
12. Bronowianka	1 0 1-4

**GRUPA II**

**ARMATURA — OPATKOWIANKA 1:1** (1:1) Rzymczak — Kotula;

**KRAKUS Szwosowice — STRAZAK Raczna 1:1** (0:1) dla Strazaka — Borek;

**SKAWINKA — ORZEŁ Płask Wielki 3:5** (1:4) Janik, Kosek, Eżymański — Urban 3, E. Jelonek, W. Jelonek;

**TEMPO Rzeszotary — BOREK**

Oplecał tę małą fortunę i zadzwonił do prokuratury po odpowiedzialnego funkcjonariusza, który by zabrał forsa.

— Idziemy, panie Spencer?

Na dworze postawił kolarzy płaszczka.

— Niepotrzebnie odesłaliśmy taksówkę... Ale niech mi pan wierzy, albo nie wierzy, u nas jest jeden człowiek, którego najbardziej ja się boję. To kasjer... Nie wiem, czy w Stanach Zjednoczonych są oni tacy straszni... A gdybyśmy tak, czekając na tramwaj, wpadli na jednego do tego bistra, gdzie murarze zaglądają na kauspiki?... Popatrzył Zapomniał pan kapelusza... — Nigdy go nie noszę.

Wrzok komisarza przesunął się wolno po twarzą czuprynie, na której kropelki deszczu tworzyły tyle drobnych perłek. Stanowczo istniało wiele rzeczy, których Maigret nie potrafił rozumieć.

— Dla mnie proszę Calvados. A dla pana?

— Czy można by dostać szklankę mleka?

Czyżby właśnie dlatego ten mężczyzna lat trzydziestu pięciu miał cerę różową, jak mokry pysk młodego cielaka?

— W dużiej szklance, proszę pana!

— Mleko?

— Nie! Calvados!

I Maigret bardzo cierpliwie napychał fajkę. Czyżby ten zimny lajdark Dandurand zarzykował głowę, żeby wepchnąć osiemset tysięcy franków do tego mebelka staruszkii?

**II**

Wychodzili obaj z biura stanu cywilnego. Funkcjonariusz o zepsutych zębach odpowiadał najpiękniej z humorem na pytania Maigreta i tłumaczył, że nie wolno mu udzielać takich informacji. Dopiero na widok szubrowej odznaki komisarza wpadł w tak gwałtowny pośpiech, że stracił dwa razy więcej czasu na poszukiwania w opaskach rejestrach.

Merostwo nie było ani nowoczesne, ani staroświeckie. Było ponure, ponure w całości, w jego proporcjach, w jego materiałach, ponure w je-

1:4 (0:0) Urbanik — Woźny 2, Bała, Zagórski;

**WISŁA Jeziorzany — RADZISZOWIANKA 0:1** (0:0) J. Karas;

**ZRYW Szarów — PIAST Wołowice 1:0** (0:0) Mikula;

1. Radziszowianka	2 4 8-0
2. Orzeł	2 4 6-3
3. Armatura	2 3 4-2
4. Opatkownianka	2 3 4-3
5. Zryw	2 3 2-1
6. Borek	2 2 5-4
7. Wisła	2 2 3-3
8. Strazak	2 1 3-4
9. Krakus	2 1 1-2
10. Tempo	2 1 2-5
11. Skawinka	2 0 5-3
12. Piast	2 0 0-8

**GRUPA III**

**BŁEKITNI Bodzanów — POGOŃ Stanisławice 1:1** (1:0) dla Pogoni — Stanis;

**CORCORDIA Pawlikowice — WISŁANKA Grabie 2:6** (1:1) dla Wiślanki — R Szewczyk 2, Zięciak, Heretyk, Wandas, Nosek;

**GDOVIA — ROZŃNOWA 2:1** (1:1) W. Cieżarek 2 — Sygula;

**RABA Dobczyce — WĘGRZCANKA 1:1** (1:0) Kaczmarczyk — Lepa;

**TARGOWIANKA — PUSZCZA Niepolomice 1:1** (0:0) Świętek — Ptak;

**WILGA Koźmice Wielkie — GÓRNIK Wieliczka 0:3** (0:0) Jarski, Ptasznik, Kuć;

1. Gdovia	2 4 8-1
2. Wiślanka	2 4 8-3
3. Węgrzcanka	2 3 6-1
4. Górnik	2 3 5-2
5. Raba	2 3 3-1
6. Roźnowa	2 2 3-2
7. Targowianka	2 2 3-3
8. Pogoń	2 1 2-3
9. Puszcz	2 1 1-3
10. Błkitni	2 1 1-7
11. Wilga	2 0 0-5
12. Concordia	2 0 2-11

## Turystyczne wędrówki

## Bociani sejmik

Bociany zaczynają już swoje przedodbitowe sejmikowanie. Znak to że jesień za pasem. Coraz mniej tych ptaków nad naszymi polami, coraz mniej po wsiach bocianich gniazd, więc spotkanie z dużym skupiskiem „boćków” jest sporą atrakcją. Taką właśnie przeżyliśmy w czasie ostatniej turystycznej wędrówki, której trasa wiodła wokół jeziora Czaniec. Początkowo chcieliśmy się wybrać w góry, ale że pogoda była niepewna zmieniliśmy plany i poszli na spacer, kawalek szlakiem kawalek bez szlaku. Wsiadliśmy w Czaniec, i wzdłuż drogi poszliśmy w kierunku Porąbki, polami, miedzami, łąkami. Po kilku kilometrach nastąpiło spotkanie z bocianami. Na wielkiej łące było z górą czterdziestu ptaków, szykujących się do odlotu. Klekotały, wymachiwały skrzydłami, podskakiwały fruwały z kąta w kąt, podeksytowane pewnie zdenerwowane czekającą je podróżą. Widok był piękny i ciekawy. „Bociani balet” był bardzo efektowny i długo przyglądaliśmy się rajucającym ptakom.

Dalsza droga wiodła brzegiem jeziora do Porąbki. Tu wspięliśmy się na szczyt działającej jeszcze od okresu międzywojennego zapory, liczącej 38 metrów wysokości, oglądając tę ogromną budowlę, elektrownię wodną i taflę jezior: Czanieckiego oraz Międzybrodzkiego. Potem poszliśmy dalej, do samej Porąbki, aby zwiedzić zabytkową kaplicę (z 1860 r.) i, na wzgórzu Wolek, resztki dawnego zamku rycerskiego — rozbójników; Bożywoja i Włodką Dunina, zamku zniszczonego przez Kazimierza Jagiellończyka, który w trosce o bezpieczeństwo szlaków kupieckich, wojował z rycerzami — rozbójnikami, niszcząc ich i ich siedziby.

W lesie Obłaz odpoczywamy przed dalszą wędrówką. Przed nami duży kawał Jeziora Międzybrodzkiego a na nim żaglówki, kajaki, deski windsurfingowe Ruch spory, Niedziela.

Teraz na drugą stronę Soly do Żarnówki Malej skąd wędrujemy lasem do rezerwatu Zasolnica, słynącego z przepięknych okazów tzw. buczyny karpackiej. Koło rezerwatu przebiega zielony szlak turystyczny łączący Porąbkę z Kozami. Skracamy w lewo i stromo pod górę, po wilgotnej drodze, docieramy do lasu Morskie Oko.

Późnym popołudniem jesteśmy w Kozach. Pociąg do domu dopiero za godzinę. Mamy jednak szczęście, łapiemy autobus i zdążamy na „Powrót do Eden”.

**Tytuł oryginalny**  
**MAIGRET I GEORGES**  
**PANNA CECYLIA SIMENON**  
Tłumaczył: **Stanisław Gogluska**

go najinnych szczegółach. Urzędnicy wychodzili w tym samym czasie, co Maigret i Amerykanin, gdyż właśnie wybiła dwunasta. Osoba z potężnym brzuchem, z trzema podbródkami, z miną obojętną, którą wszyscy pozdrawiali z szacunkiem, była z pewnością merem Bourglaine.

Na podeście, liczącym cztery czy pięć stopni, komisarz i jego towarzysze stanęli na chwilę, gdyż ląd jak z cebra. Na małym placu, pod osłoną drzew pozbawionych liści, kończono handel na straganach Pakowano już towary. Lepka ziemia pokryta była odpadkami. W sklepie mięsny naprzeciwko widać było krwawe plamy mięsa i grubą kobietę przy kasie. Z pobliskiej szkoły wypuszczono chłopców, którzy biegli wydzierając się pod niebios. Wielu miało na nogach buty z podeszwami drewnianymi. Autobus koloru białego i zielonego...

To już nie była stolica. Nie było to też miasteczko prowincjonalne, ani wioska. Maigret rzucił okiem na swojego Yankesa, ich spojrzenia się skrzyżowały. Spencer Oats zrozumiał kolegę, gdyż na jego ustach wykulił lekki uśmiech, trochę za mgłą, jak ten krajobraz.

— U nas też nie zawsze jest weselej — mruknął.

Wizyta, jaką przed chwilą złożyli w merostwie, należała do takich, jakie może załatwiać pierwszy lepszy inspektor, można też było ją powierzyć byle komu.

Maigret najpierw chciał wiedzieć, od jak dawna Dandurand mieszka w kamienicy Julii.

# KRAKOWSKA SZKOŁA

KRAKOWSKA szkoła... Skrót myślowy, który pojawia się w artykułach dziennikarskich na oznaczenie stylu gry w piłkę nożną, charakteryzującego drużyny krakowskie w latach dwudziestych i trzydziestych.

Szkoła krakowska powstała około 1912 r. W tym czasie piłkarzy Cracovii trenował Czech Ferenc Koželuch, uczeń Szkoła Maddena — podówczas sam jeszcze młody doskonały zawodnik. On nauczył Cracovię techniki oprowadzania piłki, przyjęcie, on wdrażał zawodników do gry przyjemnej, wyjaśniając znaczenie startu do piłki, podawanie wewnętrzną częścią stopy. Koželuch zakończył w Krakowie

## Wojciech Łazarek przejął schedę po A. Piechniczku

**PREZYDIUM PZPN** podjęło wczoraj, jednomyślnie, decyzję o powierzeniu Wojciechowi ŁAZARKOWI funkcji trenera reprezentacji piłkarskiej Polski. Nowy trener urodził się w 1938 r. w Łodzi, ukończył Technikum Mechaniczne i studium trenerskie w AWF Gdańsk. Jest trenerem I klasy.

Zapytany, co skłoniło go do postawienia swej kariery w konkursowe szranki Łazarek odpowiedział: „Masa piłka znalazła się w trudnej sytuacji a ja lubię podejmować się nietrywialnych zadań”.

Jednocześnie PZPN mianował Zdzisława PODEDWORNEGO trenerem reprezentacji olimpijskiej a funkcję szefa wyszkolenia powierzył Andrzejowi STREJLAUOWI.

okres gry indywidualnej i dryblingu. Od niego zaczęła się gra zespołowa. W teorii się nie bawił, może dlatego, że nie miał daru do wykładów. Uczył, systemem ojca Wergiliusza „hejże dzieci, hejże ha — róbcie wszystko tak jak ja”.

Podstawy teoretyczne „szkoły krakowskiej” dał dopiero Imre Pozsonyi. Trener ten rodem z Węgier z zawodu architekt, był świetnym teoretykiem piłki nożnej, mimo iż nigdy nie był zawodnikiem. Idee jego były dla młodych piłkarzy czymś nowym, zdumiewającym, odkrywał im bowiem prawdy, o których nie mieli pojęcia.

Przekazywał swoim podopiecznym wiele rad i wskazówek m.in.: podawać piłkę należy tylko i wyłącznie po ziemi. Gra przyziemna jest najszybsza i najsilniejsza. Piłka podana ostro, ale przy ziemi, szybciej dochodzi do celu, niż podana góra; podawać wyłącznie zewnętrzną częścią stopy, ponieważ taka piłka najłatwiej oprowadzić i najmniej traci się czasu na jej przyjęcie; piłka musi ciągle krążyć, bo taki system gry nie pozwala przeciwnikowi obstawić graczy i silić większych sił w zagrożone miejsce. Gra mistrzowska — to problemy taktyczne. Potknięcie technicznych nie być nie powinno i od tego są treningi, aby wyćwiczyć na nich główkowanie przyjęcia, podawanie i inne elementy techniki. Opanowanie piłki nie może gracze sprawiać trudności; zawodnik musi wysilić całą swą umiejętność, by wyrobić partnerowi pozycję do strzału lub łatwego zagrania. Tylko łachud takich łatwych do przyjęcia piłek daje efekty w grze. Gdy jeden z zawodników oddaje niewypracowane piłki system nie zdaje egzaminu i przeciwnik zyskuje kontrszanse; gry nie leżące w taktycznym planie gry, produkowane dla poklasku widowni są karygodnym nieszanowaniem wysiłków współpracowników. Futbol jest grą zespołową i nie ma w nim miejsca dla gwiazd i efekciarzy.

Oto tylko część wskazówek, z których każda była rewelacją dla ówczesnych piłkarzy (lata 1921—1925), a byłaby niezawodna i dla wielu dzisiejszych. Nauki Pozsonyiego padły na podatny grunt. W Cracovii był wówczas klimat na futbol w wielkim stylu. Zawodnicy byli technicznie świetnie przygotowani, a drużyna dobrała się wyjątkowo tworząc konglomerat talentów palających ambicją osiągnięcia mistrzowskiej formy. Pozsonyi w

## Z życia LZS

W PRUSACH odbyły się zawody strzeleckie członków ORMO gminy Kocmyrzów — Luborzyca. Puchar komendanta MO tej gminy zdobył Leszek Bodzioch, który wyprzedził Andrzeja Raźnego i Jana Paosa. Poza konkursem najlepsze wyniki uzyskali Jerzy Bodzioch i małżeństwo Małgorzata i Zbigniew Grzymałowie. Startowało 25 zawodników, w tym 4 kobiety. (a)

Dokładnie od czterech lat. Przedtem zajmował mieszkanie umeblowane na ulicy Delambre, koło bulwaru Montparnasse.

Tymczasem czternaste i pół roku temu zmarł mąż Julii, przedsiębiorca budowlany Boynet. Obaj mężczyźni na stopniach gmachu odczekali, aż przewali się największa fala deszczu.

Czy pan wie, panie Spencer, dlaczego zbrodnice wolał nie czynienia z nami, niż z sądziami?

— Myśle, że zaczynam się tego domyślać... — Niech pan weźmie pod uwagę, że my czasami jesteśmy brutalni... Rządziej, niż ludzie myślą, ale znacznie częściej niż sądzia śledczy albo prokurator... Tylko że my, w czasie śledztwa, żyliśmy w środowisku oskarżonego... Chodziliśmy do niego do domu... Znamy ten jego dom, jego zwyczaj, jego rodzinę i jego przyjaciół... Dziś rano twierdziłem, że istnieje różnica między zbrodniarzem „przed” i zbrodniarzem „po”... No więc, my wysilamy się poznać, czym jest przestępca „przed”, jaki on jest... Kiedy przekazujemy go w ręce sądowni, sprawa skończona... Zerwał on, prawie zawsze definitywnie ze swoim życiem jako człowiek... To teraz zbrodniarz, nie więcej i sądziwie traktują go jako takiego...

I Maigret, przeskakując niejako ciąg dalszy, westchnął:

— Wiele bym dał za to, żeby wiedzieć, po co Karol Dandurand poszedł do pokoju Julii, co tam robił?... Włożył banknoty do tego mebelka albo...? Trochę przestaje padać...

Ruszył biegiem, komisarz z rękami w kieszeniach i pochylonym grzbietem, Amerykanin zupełnie swobodnie, jak w pełnym słońcu.

— Czy nie ma pan nie przeciwko temu, że byśmy zjedli obiad w bistrze?

— Wprost przeciwnie, byłbym zachwycony, bo ci panowie z ambasady, którzy mi dotychczas towarzyszyli, nigdy jeszcze nie zabrali mnie do skromnej restauracji...

(Ciąg dalszy nastąpi) (42)

licznych rozmowach z zawodnikami poddawał ich grę wnikliwej analizie przepisując każde-mu receptę, w myśl której miał usuwać mankamenty techniczne. Publiczność szybko zauważyła, że gra Cracovii stała się prosta i logiczna, że piłka krąży przy ziemi i od nogi do nogi wyczynowymi podaniami, jak na sznurku a przeciwnik uganiał się za nią boisko i nie może jej dotknąć. Elegancki styl gry Cracovii zyskał uznanie, gdyż jednocześnie okazał się skuteczny. Siłą fizyczną i start zastąpiła kontrola piłki, dokładność podań, taktyka według założeń szkoły. Styl Cracovii był idealnie dopasowany do możliwości fizycznych ówczesnych zawodników. Świetnie grała Cracovia na mokrym boisku.

System gry Cracovii niedługo pozostawał jej tajemnicą. Wspólne treningi, występy w reprezentacji, oglądanie meczów sprawiły, że i Wisła zaczęła grać tak samo a Reymah, Kotlarzykowie, Adamek i inni śmiało mogliby uchodzić za uczniów Koželucha i Pozsonyiego. Powstanie Zwierzynieckiego i secesja rezerwy Cracovii spopularyzowały system na Błoniach. W końcu wszystkie drużyny krakowskie, naśladujące Cracovię, przyswajały sobie cechy charakterystyczne dla jej gry. Powstał styl krakowski, szkoła krakowska, wyraźnie odróżniająca się od sposobu gry innych drużyn krajowych.

Może zawodnicy i trenerzy dzisiejszych drużyn krakowskich wezmą sobie do serca rady i wskazówki sprzed lat. Myślę, że warto.

STANISŁAW CHEMICZ

## TELEGRAFICZNIE

**MONTREAL**, Podczas kajakarskich mistrzostw świata polska dwójka kanadyjczyk Marek Dopierała i Marek Łbik zdobyła w wyścigu na 1000 m złoty medal.

**LOS ANGELES**, W meczu siatkarskiej reprezentacji USA i ZSRR zwyciężyli po zaciętej grze gospodarze 3:2 (14:16, 17:15, 15:13, 10:15 16:14).

**ROSENHEIM**, Rozpoczął się tu finałowy turniej hokejowy o Puchar Europy. W pierwszym meczu Dukla Jihlava pokonała St. Gervais 10:2.

**KADYKS**, W finale turnieju piłkarskiego miejscowy zespół Cadix pokonał Betis Sevilla 4:3 w rzutach karnych, gdyż mecz, mimo dogrywki przyniósł remis 1:1. W pojedynku o 3 miejsce Botafogo Brazylia zwyciężyła Sporting Lizbona 1:0.

**SARAGOSSA**, Zespół piłkarski Saragossa pokonał w finale międzynarodowego turnieju zachodniemieckiego FC Koeln 5:3 w rzutach karnych, gdyż w normalnym czasie i w dogrywce uzyskano remis 1:1.

**CINCINNATI**, Turniej tenisowy z cyklu Grand Prix zakończył się zwycięstwem Matsa Wilandera ze Szwecji, który w finale zwyciężył Jimmy Connorsa 6:4, 6:1.

**NOWY JORK**, Francuski kolarz zawodowy Bernard Minault odniósł jeszcze jeden cenny sukces wygrywając rozgrywany na drogach Kalifornii i Colorado wyścig „Class Coors Classic”. Hinault wyprzedził Grega Lemonda z USA o 1,26 min. i Phila Andersona z Australii o 1,52 min. Najlepszy z kolarzy radzieckich Piotr Ugrumow był 10 ze stratą 12,28 min. do zwycięzcy. Wyścig pań wygrała Jeannie Longo z Francji.

**SOFIA**, Mistrzyniami Europy w siatkówce junierek została ekipa ZSRR przed NRD i Bułgarią. Polki były szóste. W turnieju mistrzostwskim chłopów tytuł zdobyła Bułgaria przed Rumunią i RFN a Polacy zajęli 8 lokatę.

## WYWIADY

**PROGRAM I**

17.00 Program dnia  
17.05 PZU informuje  
17.15 Teleexpress  
17.30 Studio Lato  
19.00 Zajączka nocna  
19.30 Dziennik telewizyjny  
20.00 Publicystyka  
20.15 Zaginął bez śladu (5) — ser. prod. ang.  
21.10 DT — komentarze  
21.25 Telewizyjny Informator Wydawniczy  
21.40 Studio sport — Mistrzostwa Europy w Lekkiej Atletyce ze Stuttgartu  
23.10 DT — wiadomości

**PROGRAM II**

16.55 Program dnia  
17.00 Komedia 7 stolic: „Ciepło” — film prod bułgarskiej  
18.30 Kronika (Kr.)  
19.00 Wideo-muzyka  
19.30 Dziennik telewizyjny  
20.00 Zwiędzamy Polskę  
20.15 Ciężarowcy — progr. publ.  
21.05 Panorama kina radzieckiego „Kamienisty krzyż”  
22.25 Auto moto fan klub  
22.55 Wiadomości

# GOZIEK

(Dokończenie ze str. 5)

Dzieje Rynku Krakowskiego (wt. 9—16, sr. 9—13). Przyrodnicze, Sławkowska 17 (wt. sr. 10—13). Pawilon Wystawowy, pl. Szczępański 3a; XI Międzynarod. Biennale Grafiki (wt. sr. 11—18). Arkady, pl. Szczępański 3a; Wyst. malarstwa M. Szulzewskiej de Regibus (Rzym) (wt. sr. 11—18). Pałac Sztuki, pl. Szczępański 4; XI Międzynarod. Biennale Grafiki (wt. sr. 10—17). Muzeum Lotnictwa i Astronautyki, Czyżyny (wt. sr. 10—14). Rydlówka, Tetmajera 28 (wt. sr. 11—15). Międzynarod. Salon Fotografii, ul. Boh. Stalingradu 13; Venus '86 cz. I (wt. sr. 9—19). Ośrodek Teatru Cricot 2, Kaniowicza 5; Wyst. publikacji świątecznych o teatrze „Cricot 2” (wt. sr. 10—15). KMPiK, pl. Centralny, Galeria: Grafika i rysunek — Zb. Smoliński (wt. sr. 10—20). Salon Wystawowy, al. Róż 3; Wyst. prac. Stowarzyszenia Marynistów Polskich (wt. sr. 10—17). KDK, Galeria 2, Rynek Gł. 27; Malarstwo Z. Gorczyńskiej, Przegląd twórczości ludowej woj. krakowskiego (wt. sr. 14—18). Galeria Krzysztoły, ul. Szczępańska 2; Wyst. Jean-Louis Raynarda (wt. sr. 11—17). Galeria, ul. Florjańska 34; Wyst. ze zb. własnych (wt. sr. 11—19). Galeria Fotografii — Video, Solskiego 21 (wt. sr. 11—18). Galeria „Inny świat”, Florjańska 37; K. Machowina — Obrazy i rysunki (wt. sr. 12—18). Galeria „Plastyka”, pl. Szczępański 5; Malarstwo, rzeźba, tkanina (wt. sr. 10—18). Muzeum Starego Teatru, Jagiellońska 1; Andrzej Wajda — prace teatralne (wt. sr. 11—13). Galeria Desy, św. Jana 3; Wyst. ze zb. własnych (wt. sr. 11—18). Galeria Plakatu, Dęba, ul. Stolarska 8—10 (wt. sr. 11—18). Galeria Desy „Pawilon 2”, ul. Stolarska 17 (wt. sr. 11—18). Kopalnia Soli (wt. sr. 8—18). Muzeum Żup Krakowskich, Wieliczka (wt. sr. 8—18). Zamek Żupny (wt. 13—18, sr. 9—14.30).

## DYZURY

Pogot. MO, tel. 997. Straż Pożarna 998. Tel. Ochrony Środowiska 21-33-64. Pogot. Ratunk. (tylko wypadki i nagłe zachorowania) Łazarna 14; wypadki tel. 999, zachorowania i przewozy 22-29-99. Rynek Podgórski 2, 66-69-99, ul. Tełgi 6 55-59-99, Krowodrza, ul. Kazimierza Wielkiego 117, 33-59-99, ul. Białoprądnicka 8, 34-39-00, N. Huta 44-49-99, Lotnisko Balice 11-19-99, Niepołomice 21-02-09 dla m. Niepołomice 198, Iwanowice 99, Skawina 76-14-44, dla m. Skawiny 999, Wieliczka 78-33-66, 22-23-54, alarmowy 999.

## DYZURY SZPITALI:

Chir. Kopernika 21. Urolog., Laryng., Chir. dzieci, Prądnicka 35. Okulist, Witkowiec, Neurologia oraz inne oddziały szpitali wg rejoniczacji.

Inf. Służby Zdrowia: tel. 22-05-11 (całą dobę). Punkt Inf. Apatcznej, tel. 11-07-65 (8-15). Inf. Toksyk., Kopernika 26, tel. 11-99-99. Spółdzielczy punkt pediatr. i kardiolog, tel. 22-25-66, 22-31-38 (15.30—22). Spółdzielcza Pomoc Psychologiczna, tel. 21-54-14 (10—18). Nagła pomoc lekarska lekarzy specj. tel. 66-80-00 (9—21.30). Domowa pomoc lekarska specj. tel. 55-56-64 (9—20). Krak. Towarzystwo Świadomego Macierzyństwa, Miodz. Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalingradu 13, tel. 22-78-08 (9—18). Poradnia dla Młodzieży Tow. Rozwoju Rodziny, ul. Dietla 90 IV p. tel. 22-28-72, poradcy psych., seks., ginek., dermat. (płat. 15—20). Tel. Zaufania 33-71-87 (16—22). Telefon Zaufania dla Narkomanów 34-08-08 (8—19). Ośrodek Informacji Inwalidów, ul. I Maja 5, tel. 22-28-11 (pon ser. 15—17). Pomoc Drogowa PZMot., ul. Kawory 3 tel. 37-55-75 (7—22), al. Planu 6-letniego 154, tel. 44-16-32 (7—22). Pogotowie Techniczne „Polmosby” al. Pokoju 81 tel. 48-00-84 (6—22). Liga Kibici Polskich Karmielica 9, II p. poradcy: prawne (ser. 16—17), seksuolog (wt. 16—19), psycholog. (sr. piąt. 16—19), tel. 22-54-74. Telefon Zielony, tel. 21-13-21 (7—20).

## APTEKI

Rynek Gł. 42, tel. 22-23-71, Długa 88, tel. 33-42-90, ul. Krakowka 1, tel. 66-23-21, Pstrowskiego 98, tel. 66-69-50, Kozłowiec — pawilon, tel. 55-51-87, Kazimierza Wielkiego 117, tel. 37-44-01, Nowa Huta, al. Rewolucji Październikowej 6, tel. 44-17-19, Centrum A, tel. 44-17-36.

## RÓŻNE

Zoo (Lasek Wolski) od 9 do zmroku.

Ogród Botaniczny (Kopernika) 9—18, szklarnie 10—14.

Rejsy statkiem po Wiśle do Bielania: 9, 11, 13, 15, 17.

Wesołe miasteczko (Małe Błonia) 11—20.

Autodrom dla dzieci (Grzegorzecka 11) 11—19.

**UWAGA!**

Za zmiany w ostatniej chwili wprowadzone w programie teatrów, kin, radia i telewizji — redakcja nie bierze odpowiedzialności.